

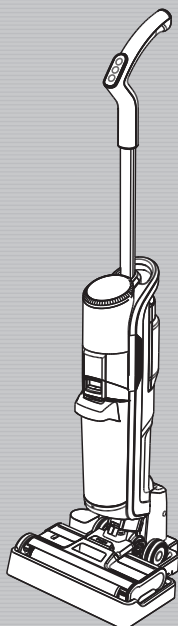
Instruction Manual

Hitachi

Wet&Dry Upright Vacuum Cleaner

Model

PV-XW1M



02M-8913713600-2823-07

HITACHI

Contents

ENGLISH	02-21
THAI	22-43
INDONESIA	44-62
VIETNAM	63-81

Thank you for purchasing a Hitachi Wet& Dry Upright Vacuum Cleaner.

This vacuum cleaner is intended for use in domestic households only and not designed for commercial use.

To ensure proper use, read this manual carefully before using the vacuum cleaner.

For future reference, keep this manual in an easily accessible place.

To ensure proper use, read the safety precautions.

Please read this guide first!

Dear Customer,

Thank you for choosing our Hitachi product. We hope you will achieve the optimal efficiency from this high quality product which has been manufactured with state of the art technology.

Please make sure you read and understand this guide and supplementary documentation fully before use and keep it as a reference. Please include this guide with the unit if you hand it over to someone else. Observe all warnings and information herein and follow the instructions.

Symbols and their meanings

These symbols are used throughout this guide:

	DANGER	This indicates warnings that, if ignored, could cause imminent danger of serious injury or death.
	WARNING	This indicates warnings that, if ignored, could result in serious injury or death.
	CAUTION	This indicates warnings that, if ignored, could result in minor injury or property damage.

Warning symbols used in this manual

	Important information and recommendations regarding the use of the appliance.
	This indicates warnings or cautionary notes.
	This indicates prohibited actions that must not be performed.
	This indicates instructions that must be followed.



Protection class against electric shock.



Safety precautions

Please follow these safety precautions.

This section describes safety precautions that must be followed in order to prevent injury to the user or other people, or damage to property. Please thoroughly read and follow the precautions in this manual.

- The severity of injury or damage that might occur if these precautions are ignored or the vacuum cleaner is used improperly is classified and explained below. Hitachi is not responsible for any injury or damage that occurs as a result of ignoring these precautions.
- The device complies with international safety standards.



DANGER



- **Do not repair or modify any part of the vacuum cleaner. Do not disassemble any part of the vacuum cleaner unless instructed to in this manual.**

Failure to heed this warning might cause leaking of the battery, the generation of heat, fire, or injury.

- **For repairs, please contact a Hitachi authorized service agent.**

- **Keep the vacuum cleaner and AC adapter away from water and other liquids.**

Failure to heed this warning might lead to rupturing of the battery, fire, malfunction, or electric shock.

- **Do not connect the terminals of the vacuum cleaner and AC adapter with metal objects such as a wire and pin.**

Do not carry or store with metal necklaces, hairpins, etc.

Failure to heed this warning might cause the vacuum cleaner to malfunction or cause the battery to short-circuit, resulting in leaking, the generation of heat, rupturing, or fire.

- **Do not throw into fires or apply heat.**

- **Do not charge, use, or leave near sources of heat such as fire or a stove, under direct sunlight or in cars exposed to the sun, etc.**

Failure to heed this warning might cause the battery to leak, generate heat, rupture, smoke, fire, deform, or malfunction.



WARNING



This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- Farm houses;
- By clients in hotels, motels and other residential type environments;
- Bed and Breakfast type environments
- It is not fit for industrial use.



Warranty will be voided if the appliance is used for industrial or commercial purposes.



This appliance is designed for vacuuming dirt and dust particles. Do not attempt to use it on large objects which could block and damage the appliance.



This appliance is not designed for cleaning people or animals.



Only use original Hitachi accessories when replacing parts.



Check if the mains voltage on the rating label corresponds to your local mains supply.



Prevent damage to the power cable by not squeezing, bending, or rubbing it on sharp edges.



Avoid using extension cables or multipoint connectors. Plug the appliance directly in a wall socket if possible.



Keep packaging materials away from the reach of children.



Do not dismantle the appliance under any circumstances. No warranty claims are accepted for damage resulting from improper handling.



Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts. Failure to do so could result in electric shock or personal injury.



WARNING

Outlet, plug, cord, and AC adapter



- **Use an 100-240V outlet.**

Do not use an extension cord, and do not plug the AC adapter in the same outlet as other appliances.



- **Periodically clean the plug of any dust and debris by using a dry cloth.**
- **Insert the plug of the AC adapter all the way into the outlet.**

- **Do not damage the cord.**

(Do not damage or modify the cord. Do not forcefully bend, bundle, pull, or twist it, and do not put it under heavy objects or pinch it between objects.)

- **Do not use the vacuum cleaner if the cord or the AC adapter's plug or connector is damaged, and do not plug the AC adapter into a loose outlet.**
- **The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged the appliance should be scrapped.**
- **Make sure the cord does not get caught in the rotary brush of the power head.**
- **Do not handle the plug (insert the plug into an outlet or remove the plug from an outlet) with wet hands.**
- **Do not touch the terminals on the AC adapter or vacuum cleaner.**
- **To charge the vacuum cleaner, use the AC adapter that was provided with the vacuum cleaner. Do not attempt to charge the vacuum cleaner by using other AC adapters.**
- **Do not use the AC adapter that was provided with the vacuum cleaner to charge any other type of battery, even if the battery in question is a rechargeable battery.**

Failure to heed this warning might cause fire or electric shock.

If the vacuum cleaner malfunctions or you have noticed any of the following problems, stop using the vacuum cleaner immediately.



- The vacuum cleaner does not turn on when you press a control buttons, even though the battery is fully charged.
- The power turns on and off when you move the AC adapter cord or connector.
- The vacuum cleaner occasionally stops in the middle of operation.
- The vacuum cleaner makes strange sounds in the middle of operation.
- The vacuum cleaner or AC adapter is deformed or abnormally hot.
- The power cord is damaged or abnormally hot.
- It smells like something is burning.
- You have noticed some other problems or malfunction.

Continuing to use the vacuum cleaner under these conditions could result in smoke, fire, or electric shock.

Turn off the vacuum cleaner immediately and unplug the AC adapter from the outlet. Then, contact a Hitachi authorized service agent to request an inspection and repair.

Power head (inlet)



- **Do not touch the rotary brush.**

Failure to heed this warning might cause injury. Be careful especially around children,

- **Do not place the power head on parts of your body (on top of your feet, etc.) when pulling the power head.**

Failure to heed this warning might cause injury.



WARNING

Others



- Do not use the vacuum cleaner near inflammable or combustible items or materials (kerosene, gasoline, paint thinner, benzene, toner, iron powder, detergents, large amounts of flour, aerosol sprays, flammable gas, cigarette butts, etc.), or to clean up such items or materials.
- Do not use the vacuum cleaner to clean up things with sharp points (thumbtacks, needles, toothpicks, hairpins, etc.).
- Please do not use steam directly toward other appliances with electrical components, such as oven.
- Do not use the vacuum cleaner outdoors.
- Do not wash any part of the vacuum cleaner with water unless that part is listed as a part that can be washed. Do not use the vacuum cleaner in the shower or bathtub.
- Do not charge or store the vacuum cleaner in a location prone to high humidity.
Failure to heed this warning might cause eruption, fire, electric shock, or injury.
- Do not lean the vacuum cleaner against a wall or other surface.
- Please do not use the appliance if it falls, breaks, or falls into the water, please send the appliance to an authorized aftersales service center for repair.



CAUTION

Outlet, AC adapter, cord



- **Hold onto the AC adapter when you unplug it. Do not pull on the cord.**
Pulling on the cord might damage the cord and cause short-circuiting, resulting in electric shock or fire.
- **Do not wrap the cord around the charging station.**
Damaging the cord might cause electrical shock or fire.
- **If you will not be using the vacuum cleaner for a long time, unplug the AC adapter.**
Failure to heed this warning might lead to deterioration of the insulation, causing electric shock, short-circuiting, or fire.

Exhaust port



- **Do not block the exhaust port.**
Failure to heed this warning might cause overheating, leading to fire or the deformation of the vacuum cleaner.
- **Do not expose your body to the air released from the exhaust port for long periods of time.**
Failure to heed this warning might cause minor burns.



CAUTION

Power head (inlet)



- **Do not let the vacuum cleaner run for an extended period of time with the inlet blocked.**

Failure to heed this warning might cause overheating, leading to fire or the deformation of the vacuum cleaner and power head.

- **Do not attach any of the parts of this vacuum cleaner to objects other than this vacuum cleaner.**

Failure to heed this warning might cause overheating, leading to fire or the deformation of the power head.

- **Do not move the power head left and right while they are facing forward.**

Doing so might damage floors or fabrics,

- **Do not use any of these attachments if any foreign objects (including sand or small pebbles) are stuck to the attachment.**

Failure to heed this warning might result in damage to floors or cloth surfaces.

- **Do not use the vacuum cleaner under or in between blankets.**

Failure to heed this warning might cause overheating, leading to fire or the deformation.

Others



- **When carrying the vacuum cleaner, do not hold the dust case.**

The vacuum cleaner might fall and cause injury or damage the floor.

- **Keep away from fire.**

Failure to heed this warning might cause short-circuiting due to vacuum cleaner deformation, resulting in fire.

If the vacuum cleaner is used near a flame, exhaust from the vacuum cleaner might cause the flame to grow into a conflagration.

- **Turn off the vacuum cleaner before performing maintenance.**

Failure to heed this warning might cause injury.

- **Do not put the charging station where dew condensation occurs or in a humid place.**

This might discolor the wall.

- **Do not drop the vacuum cleaner, power head, AC adapter, charging station, or any of the attachment accessories from high places.**

Failure to heed this warning might cause injury or damage to the floor or dropped part.

- **Please do not operate or store the appliance under inappropriate conditions such as high temperature or low humidity. Please store the appliance in a ventilated place to avoid direct sunlight.**

- **Please do not spray steam directly on people, animals or electric equipment.**

- **Please do not clean up on leather, waxed furniture or floors, synthetic fibers, velvet or other vulnerable and steam sensitive materials.**



CAUTION

Others



- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Only allow children at least 8 years old to use the AC adapter. Give sufficient instruction so that the child is able to use the AC adapter in a safe way and explain to the child that it is not a toy to be played with.
- Instruct the child not to recharge non-rechargeable batteries because of the danger of eruption.
- Examine the AC adapter regularly for damage, especially the Cord, plug and enclosure. If the AC adapter is damaged, it must not be used.
- Never operate the appliance without the filter.
- Clean the filter when necessary.
- Please avoid dust, lint, hair and other material accumulating the inlet.
- Please clean up the stairs carefully.
- Please make sure to install the water tank and the brush roll properly.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

Battery (lithium-ion battery)



DANGER



- **Do not connect the battery to anything other than this vacuum cleaner. Do not disassemble, modify, or solder the battery. Do not charge the battery when it is not connected to the vacuum cleaner. Replacement of the battery is to be performed by a trained service technician.**

Do not remove the battery except when disposing of this vacuum cleaner. Please consult with a Hitachi authorized service agent.

- **Keep away from fire.**
- **Do not leave the battery near sources of heat such as a fire or stove, under direct sunlight, or in a car in the sun.**
- **Do not use any battery other than the one specified for this vacuum cleaner.**
- **Do not put the battery in a microwave or an oven.**
- **Do not submerge the battery in water or other types of liquid, or expose it to water or other types of liquid.**

Failure to heed this warning might cause the battery to leak, generate heat, rupture, smoke, fire, electric shock, or injury.



- **If the liquid inside the battery gets in your eyes, please do not rub them but thoroughly wash them with clean water immediately, and then consult a doctor immediately.**

Failure to do so might cause damage to your eyes.



WARNING



- **Do not use the battery if it is leaking or has an abnormal odor, discoloration, deformation, or damage due to being dropped or you notice something unusual.**

Failure to heed this warning might cause the generation of heat or smoke, rupturing, or fire. If liquid from the battery leaks onto the floor, it might damage the floor.

- **Keep the battery away from infants and children.**
Failure to heed this warning might cause electric shock or injury.
- **If the battery is leaking, do not touch it with bare hands.**
Failure to heed this warning might cause skin irritation.
- **Do not use batteries of different types or old and new batteries together.**



- **If liquid from the battery gets on your clothes, immediately wash them in clean water. If the liquid gets on your skin, consult a doctor.**

Failure to heed this warning might cause skin irritation.

- **Unplug the adapto before any cleaning or maintenance procedure.**
- **Batteries shall be removed from the appliance before discarding the appliance.**
- **Please discard used batteries in accordance with local laws and regulations.**



CAUTION



- **When charging the battery, make sure the ambient temperature is between 5°C and 35°C.**

Charging the battery in temperatures outside of this range might prevent the battery from being fully charged. As a result, the battery might take a long time to charge, or you might only be able to use the vacuum cleaner for a short time. Failure to heed this warning might cause the battery to deteriorate.

- **If the battery is still charging longer than the specified charging time, unplug the AC adapter.**
- **Store the vacuum cleaner in a location with low humidity or little dust and debris.**

Failure to heed this warning might cause the generation of heat or smoke, rupturing, or fire.

Usage notes

To prevent malfunction and other problems, please follow these instructions. Please thoroughly read these instructions, and to use the vacuum cleaner in accordance with these instructions.

- **Do not allow the vacuum cleaner, the power head, AC adapter, or attachment accessories to have strong physical shock.**

Failure to heed this warning might cause the deformation or damage.

- **Do not use the vacuum cleaner to clean up the following objects.**

Failure to heed this warning might cause strange odors or malfunction.

- Large amounts of sand or powder, long string or thread, or glass.

- **Do not ride on the vacuum cleaner, the power head, or attachment accessories.**

Doing so might cause malfunctions.

- **Thoroughly air dry parts washed with water.**

Failure to heed this warning might cause strange odors or malfunction.

- **Please do not immerse the machine in water or other liquids.**

- **Please do not operate the appliance for any other purpose not listed in this Manual.**

1 Important safety and environmental instructions

Cleaning and care

Warning

- Never use gasoline, solvent, abrasive cleaning agents, metal objects or hard brushes to clean the appliance.
- Please make sure to unplug the power plug after use or maintenance cleaning.

Storage

- If you do not intend to use the appliance for a long time, store it carefully.
- Unplug the appliance.
- Keep the appliance out of the reach of children.

Handling and transportation

- During handling and transportation, carry the appliance in its original packaging.
The packaging of the appliance protects it against physical damages.
- Do not place heavy loads on the appliance or on the packaging.
The appliance may get damaged.
- Dropping the appliance may render it nonoperational or cause permanent damage.

Waste batteries



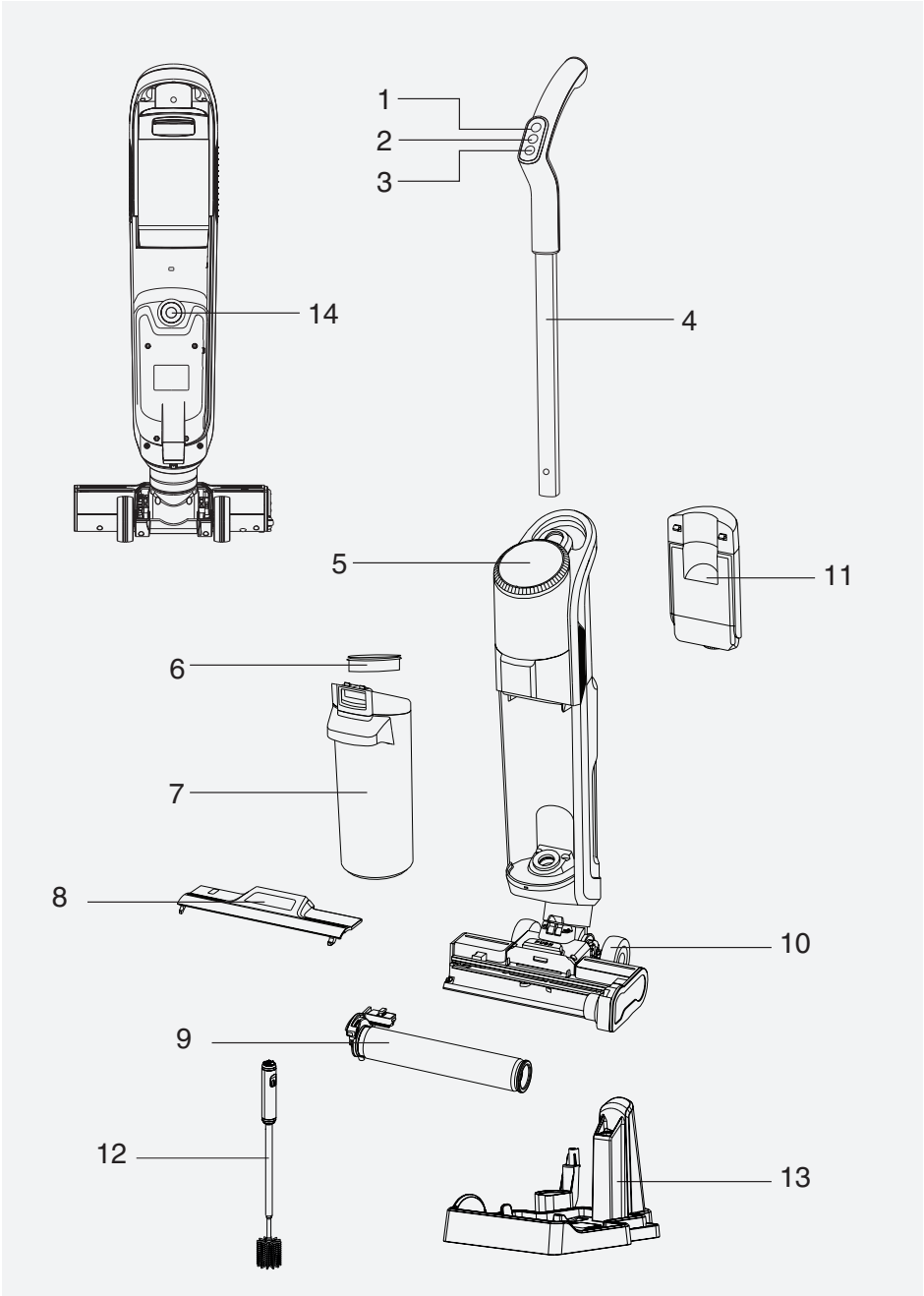
Ensure that the waste batteries are disposed of in accordance with local laws and regulations.

The symbol on the battery and packaging indicates that the battery delivered with the product should not be considered as household waste. This symbol may be used in combination with a chemical symbol in some regions. If the batteries contain more than 0.0005 % mercury and more than 0.004 % of lead, the Hg chemical is added for mercury and the Pb chemical symbol is added for lead under the symbol. By ensuring that the batteries are disposed correctly, you shall contribute to the prevention of potential damage to the environment and human health due to improper disposal of the batteries.

Actions to be taken for energy saving

- To avoid redundant energy consumption while using the device, set the speed levels according to the floor you are vacuuming.
- Under normal conditions, low speeds are used to clean the hard floors, and high speeds are used to clean the carpets.

2 Overview



2 Overview

2.1 Controls and components

1. Mode Switch Button
2. On/Off Button
3. Self-cleaning Button
4. Handle
5. LED Screen
6. Dirty Water Tank Strainer
7. Dirty Water Tank
8. Brush Roller Cover
9. Brush Roller
10. Floor Brush Component
11. Clean Water Tank
12. Multi-purpose cleaning brush
13. Charging dock base
14. On/Off Switch (Main switch)

2.2 Technical data

Nominal input power: 250 W

Input: 100-240V~ 50/60 Hz 0.8A

Waterproof: IPX 4

2.3 Features of the Product

This appliance contains three functions: Vacuuming; Mopping and Self-cleaning.

Clean Water Tank Capacity: 740 ml

Dirty Water Tank Capacity: 500 ml

2.3.1 Floor Surface Cleaning

The product is equipped with fresh water tank, dirty tank, brush roll, motors, and other functional modules.

The water pumps to the brush roll, and the motor drives it to rotate at high speed to clean up surfaces.

After cleaning, the dirty are recycled to the dirty tank by the suction motor. During the cleaning process, the water spraying function can be turned off according to the cleaning requirements to achieve both dry and wet use.

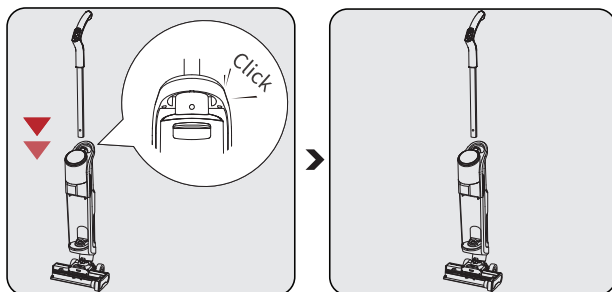
2.4 Introduction of the Product

- “” Mode switching button: When the machine is turned on, the default water spray is small, and switching modes are as follows: Water spraying small lever (vacuum small lever)
-Water spraying big lever (vacuum big lever)
-Water spraying off (vacuum big level)
- “” On/Off Button: Tilt the product in shutdown state. Press the power button to start the machine, and press the On/Off button again to shut down the machine.
- “” Self-cleaning Button: After cleaning, place the machine on the soragestation and press the Self-cleaning button while charging.

The values provided with the appliance or its accompanying documents are laboratory readings in accordance with the respective standards. These values may differ depending on the use and ambient conditions.

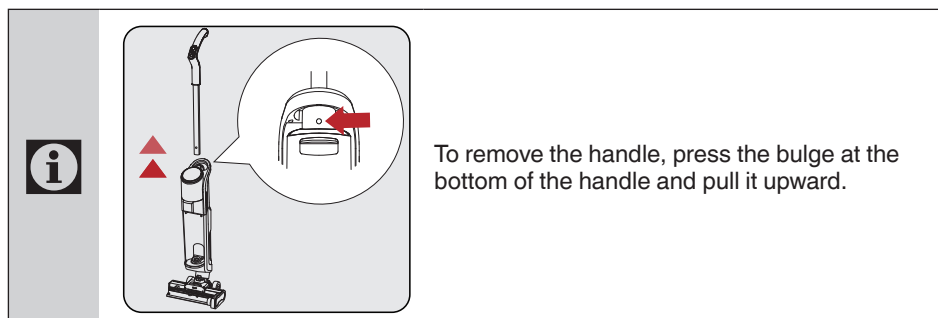
3 Installation

3.1 Installation of Handle



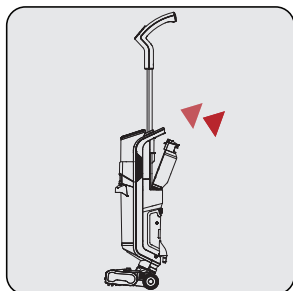
Insert the handle into the body vertically.

The assembly will be completed after hearing a “click”.



To remove the handle, press the bulge at the bottom of the handle and pull it upward.

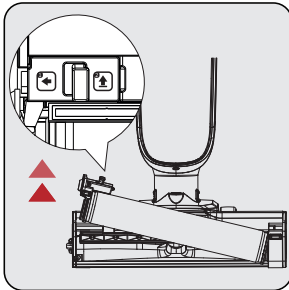
3.2 Installation of Clean Water Tank



Install the fresh water tank into the corresponding position. The assembly will be completed after hearing a “click”.

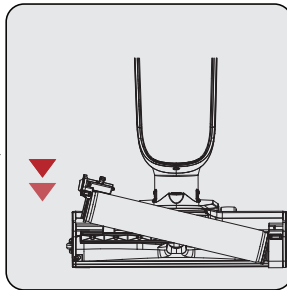
3 Installation

3.3 Installation of Brush Tool



Removal:

Unlock the roller brush by pressing the button to the left and pulling out the roller brush upward.



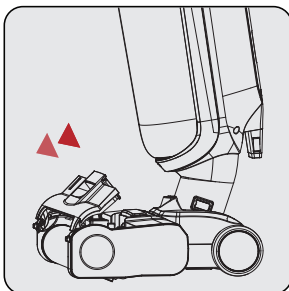
Installation:

Set the roller brush on the right wheel axle and press the roller brush downward. The roller brush unlocking button is equipped with a snap for positioning, and the assembly is completed when the “click” sound is heard.



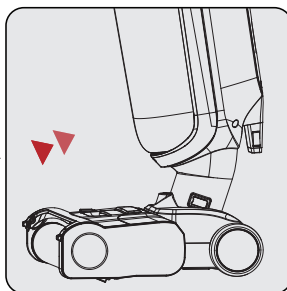
When using the brush on the carpet floor, it is recommended to turn off the water spray function.

3.4 Installation of Brush Roll Cover



Removal:

Press the release button on the upper cover of the floor brush with your finger, and pull up to remove the upper cover of the floor brush.



Installation:

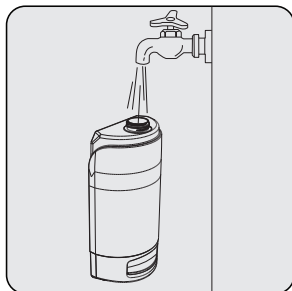
Align the buckle at the bottom of the upper cover of the ground brush with the card slot, press the cover tightly, and complete the assembly when a “click” is heard.

4 Operation



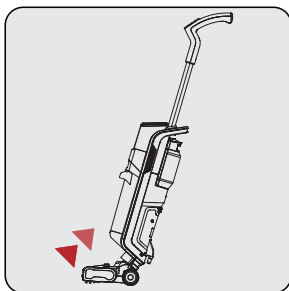
If there is water left on the floor after cleaning, it is suggested to use dry mode to clean water.

4.1 How to Work



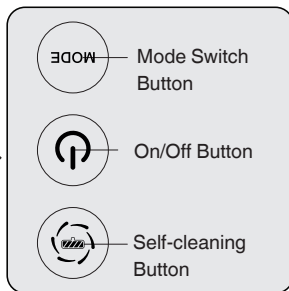
Water Refill:

Open the Clean water tank to add water.



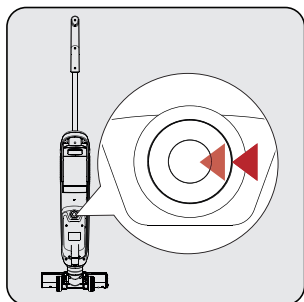
Power On:

Tilt the body of the appliance and press "on/off button" to turn on the vacuum function, and lowlevel water spraying function will automatically start at the same time.



Mode Switch:

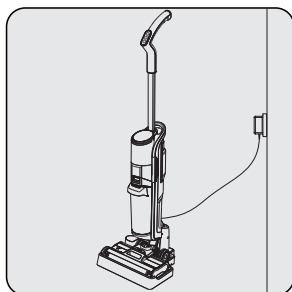
Adjust the water spraying level according to the actual cleaning requirements.



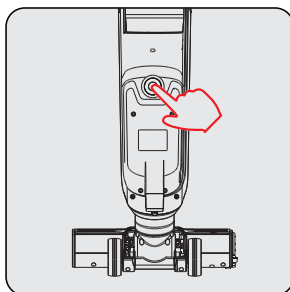
WARNING: If there is any unexpected situation occurs like automatically turn on, please press this button to turn off the device.

4 Operation

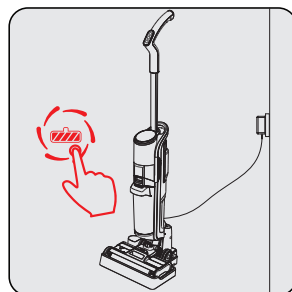
4.2 Charging and Self Cleaning



Place the appliance on the charging station (13) and plug in.



If the appliance is OFF, turn it ON by pushing the On/Off switch (14).



Place the appliance on the station, plug in and press the self-cleaning switch and wait for 2 seconds, the machine will start the self cleaning. After selfcleaning is finished, please empty the dirty water tank and unplug the power cord.



The fresh water tank needs enough water for the self cleaning.



After self-cleaning, it is recommended to dry the brush roller in a ventilated place, so as not to affect the cleaning effect for the next use.

Self-Cleaning Mode Working Method:

1. After cleaning is done, turn off the device and put it on its storage station
2. Self-Cleaning button flashes on automatically.
3. Press the self-clean button (white light on and no blink) and process will start.
4. Self-cleaning process will be finished, and red light will be blinking.
5. Clean the dirty water tank.
6. After cleaning the dirty water tank, the red light goes off.
7. The blue light ring will be on.



If self-cleaning process would like to be repeated, please take the device, and put it on its storage station again. The above steps must be done accordingly.



If the device unplugged after self-cleaning process, the self-clean light and red blink light will off. Selfclean function can not be used if unplug/plug the product or take the product from storage station and put it on its station again.



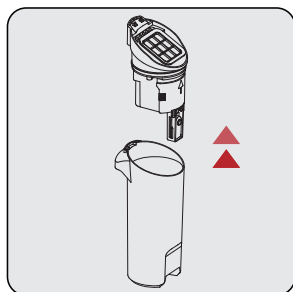
When it is re-plugged in next days, if the product is on its storage station, the self-clean light will be blinking, and the process can start with above steps.



When it is re-plugged in the next day and the product is on the storage station, the self-clean light will be blinking. The product does not have to be cleaned again. It can be used regulary again if it is taken out of the storade station.

4 Operation

4.3 Cleaning of Dirty Tank



Step 1:

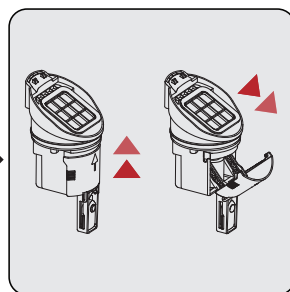
Press to take out the dirt tank.

Step 2:

Take out the cap of the dirt tank.



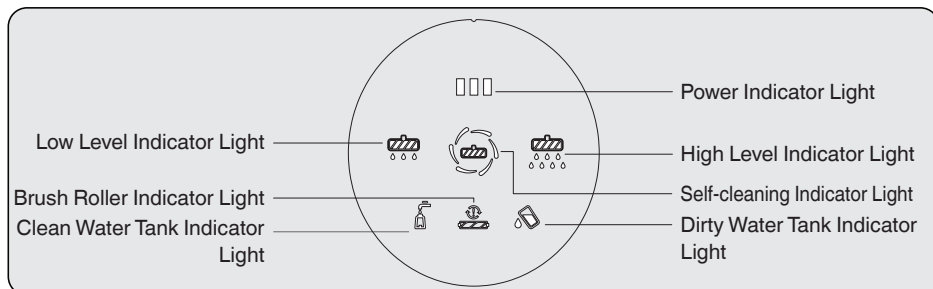
Please pour out the wet waste and rinse the tank.



Step 3:

Slide to open the cover that is located on the cap and pour out the dry waste.

4.4 Indication Guide



Level Indicator Light:

The light will be kept-on in white when the high / low level function is on.

Power Indicator Light:

The light will be kept-on in blue when the power cord is plugged.

Dirty Tank Indicator Light:

When the dirty water tank is full, the alarm red flashes for 3 times and then it is steady on.

Roller Brush Indicator Light:

When the rolling brush is blocked, the red light flashing for 3 times will be steady on; Notice Please clean the roller brush in time after blocking, and it can be used normally after cleaning.

Self-cleaning Indicator Light:

After cleaning, put the machine back to the storage station and switch on the power, the indicator light flashes white, indicating the use of self-cleaning function.

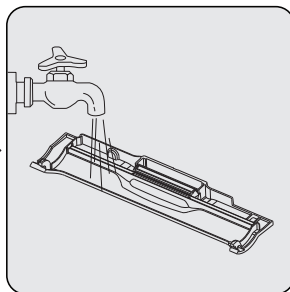
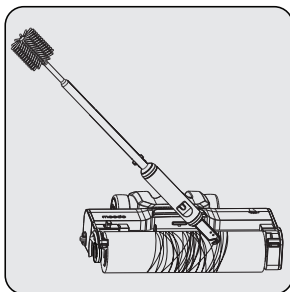
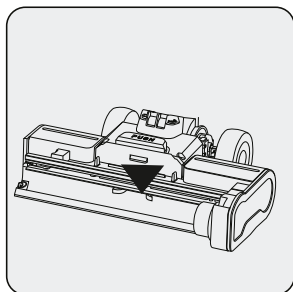
Clean Water Tank Indicator Light:

When the clean water tank is short of water. The alarm red light flashes for 3 times and then it is steady on.

5 Cleaning and maintenance

Turn off and unplug the appliance before cleaning.

5.1 The Cleaning of Brush



WARNING:

While cleaning the shown area of brush, please use a cleaning brush and avoid to clean it with your hands. It can hurts finger.

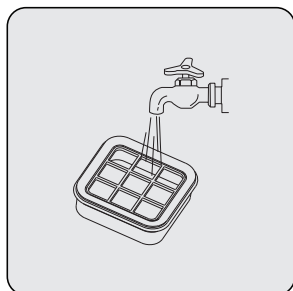
It is recommended to deep clean the brush roller after use every four to five times. To avoid of hair wrapping on the brush roll, please use the multi-purpose cleaning brush. It is recommended that to place the brush roller in a ventilated place to dry.

Please rinse the brush roll cover when needed



For better user experience, it is recommended to replace the brush roller every 2-3 months (according to the daily frequency of use).

5.2 The Cleaning of Filter



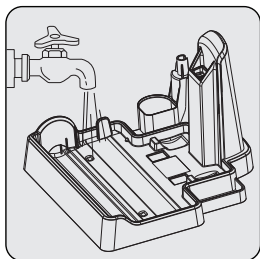
Please take out the filter and rinse it to avoid the air outlet blockage



For better user experience, it is recommended to replace the filter every 2-3 months (according to the daily frequency of use).

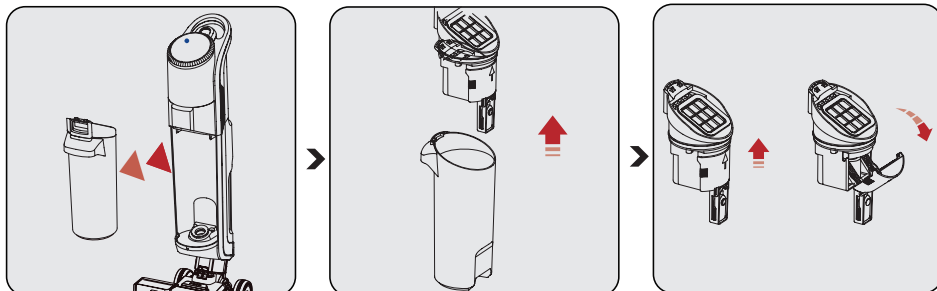
5 Cleaning and maintenance

5.3 The Cleaning of Storage Station



Please clean the storage station surface with clean water after each self cleaning.

5.4 Filtration Replacement Guide



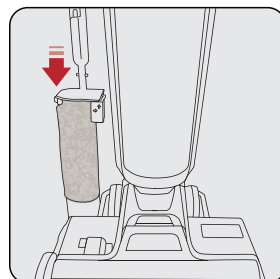
In order to prevent the blockage of steam vent caused by water quality hardening, this appliance has a built-in ion exchange filter. With the method of ion exchange efficient replacement water calcium, magnesium and other hard water molecules, water softening. Please take out the water tank and replace the filter.



For better user experience, it is recommended to replace the filter every 2-3 months (according to the daily frequency of use).

5.5 Detergent Usage

- Recommended formula for Detergent Usage
 - Low foaming (important)
 - PH: 6-8
 - Viscosity: <25 cps (25°C)
 - Density: 0.95-1.05 g/cm³
- Please place the roller of main brush aside to dry after use.
- Dirty water tank and clean water tank should be empty and cleaned after use.
- The product is **not** suggested to be used on carpet.
- The product is **not** suggested for heavy dust cleaning, it will may cause the filter clogging of dirt water tank.



6 Problems and remedies

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Product not working	Power cord is not fully plugged	Plug the cord well
	Brush Roller Blockage	Restart after clean up the brush roll
	Full Dirty Clean	Clean up the tank and restore back to restart
Suction Weakened	The brush roller is entangled by hair and other objects	Clean up the brush roll and restore back to restart
	After eliminating the above conditions, the situation remains	Please contact our after-sales service for maintenance
Abnormal noise during operation	The dust suction port of the product is blocked	Restart after clean up the dust suction port
	After eliminating the above conditions, the situation remains	Please contact our after-sales service for maintenance



CAUTION: If the product cannot work normally according to the above steps, please contact our aftersales service department for help.

โปรดอ่านคู่มือนี้ก่อน!

เรียนลูกค้า,

ขอขอบคุณที่เลือกใช้ผลิตภัณฑ์ Hitachi เราต้องการให้คุณได้รับประสิทธิภาพสูงสุดจากผลิตภัณฑ์คุณภาพสูงนี้ซึ่งได้รับการผลิตด้วยเทคโนโลยีล้ำสมัย โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณได้อ่านและทำความเข้าใจคู่มือนี้ และเอกสารประกอบเพิ่มเติมทั้งหมดก่อนใช้งานและเก็บไว้เป็นข้อมูลอ้างอิง เก็บคู่มือนี้รวมไว้กับเครื่องหากคุณส่งมอบให้แก่บุคคลอื่น สังเกตคำเตือนและข้อมูลทั้งหมดในที่นี้และปฏิบัติตามคำแนะนำ

สัญลักษณ์และความหมาย

สัญลักษณ์เหล่านี้ถูกใช้ตลอดคู่มือนี้:

	อันตราย	“อันตราย” หมายถึง “อาจทำให้เกิดอันตรายอย่างรุนแรงหรือการบาดเจ็บอย่างร้ายแรงจนทำให้เสียชีวิตได้”
	คำเตือน	“คำเตือน” หมายถึง “อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บหรือเสียชีวิตได้”
	ข้อควรระวัง	“ข้อควรระวัง” หมายถึง “อาจทำให้เกิดอันตรายต่อชีวิตและความเสียหายต่อทรัพย์สินได้”

ความหมายของสัญลักษณ์เพื่อความปลอดภัย

	ข้อมูลสำคัญและคำแนะนำเกี่ยวกับการใช้อุปกรณ์
	คำเตือนหรือข้อควรระวัง
	ข้อห้าม
	ข้อควรกระทำ



ระดับการป้องกันไฟฟ้าช็อต

Sales & Service / ฝ่ายขายและศูนย์บริการ

Arcelik Hitachi Home Appliances Sales (Thailand), Ltd. 333, 333/1-8 Moo 13 Bangna-Trad Road (km 7) Bangkaew, Bangplee, Samutprakarn 10540

Tel : 02-335-5455 Fax : 02-316-1128, 02-316-1129, 02-316-1130

บริษัท อาร์เซลิก ฮิตาชิ โฮม แอพพลายแอนซ์ เซลส์ (ประเทศไทย) จำกัด 333, 333/1-8 หมู่ 13 ถนนบางนา-ตราด กม. 7 ตำบลบางแก้ว อำเภอบางพลี จังหวัดสมุทรปราการ 10540

โทรศัพท์ : 02-335-5455 โทรสาร : 02-316-1128, 02-316-1129, 02-316-1130

ราคาแนะนำขายปลีกรวมภาษีมูลค่าเพิ่ม 16,990 บาท (PV-XW1M)

Website : (Thai) <https://www.hitachi-homeappliances.com/th-th/>

(English) <https://www.hitachi-homeappliances.com/th-eng/>

Email : service.h.ahst@arcelik-hitachi.com

LINE : @AH_THCARE



รีไซเคิลและ
กระดาษ
รีไซเคิล

ข้อควรระวังเพื่อความปลอดภัย

โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำในข้อควรระวังเพื่อความปลอดภัย

เนื้อหาในส่วนนี้จะกล่าวถึงข้อควรระวังเพื่อความปลอดภัย เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายต่อชีวิตหรือความเสียหายต่อทรัพย์สินที่อาจเกิดจากการใช้งาน กรุณาอ่านและทำความเข้าใจ (ข้อควรระวังเพื่อความปลอดภัย) อย่างละเอียด และปฏิบัติตามอย่างเคร่งครัด

- สามารถแบ่งระดับความรุนแรงที่มีต่อชีวิตและทรัพย์สินหากใช้งานโดยไม่ปฏิบัติตามข้อควรระวัง เพื่อความปลอดภัย โดยมีรายละเอียดดังนี้ ทางบริษัทฯ ไม่สามารถรับผิดชอบต่อการบาดเจ็บหรือ ความเสียหายต่างๆ ที่เกิดจากการไม่ปฏิบัติตามข้อควรระวังที่ระบุไว้
- อุปกรณ์เป็นไปตามมาตรฐานความปลอดภัยระดับสากล



อันตราย



- ห้ามเปลี่ยนหรือตัดแปลงชิ้นส่วนต่าง ๆ ภายในตัวเครื่อง ห้ามแกะตัวเครื่อง ซ่อมแซม หรือเปลี่ยนชิ้นส่วนต่าง ๆ ภายในตัวเครื่อง นอกเหนือจากที่คู่มือแนะนำ หากไม่ปฏิบัติตามคำเตือนอาจก่อให้เกิดความเสียหายต่อแบตเตอรี่ การเกิดความร้อนภายในตัวเครื่อง ไฟไหม้ หรือ การบาดเจ็บได้
- หากต้องการซ่อมหรือเปลี่ยนชิ้นส่วนภายในตัวเครื่อง โปรดติดต่อศูนย์บริการเครื่องใช้ไฟฟ้าอิซิริ
- เก็บรักษาตัวเครื่องและชุดสายไฟให้ห่างจากเด็กและน้ำหรือของเหลว หากไม่ปฏิบัติตามคำเตือนอาจก่อให้เกิดความเสียหายต่อแบตเตอรี่ ไฟไหม้ อุปกรณ์ชำรุด หรือไฟฟ้าลัดวงจรได้
- ไม่เชื่อมต่อตัวเครื่องและชุดสายไฟเข้ากับวัสดุที่เป็นโลหะ เช่น ลวด หมุด เป็นต้น ไม่ถือหรือจับเก็บผลิตภัณฑ์ไว้ใกล้กับโลหะ เช่น สร้อยคอ, กิ๊บติดผม เป็นต้น หากไม่ปฏิบัติตามคำเตือนอาจทำให้ตัวเครื่องชำรุด แบตเตอรี่เกิดความเสียหาย ไฟรั่ว เกิดความร้อนภายในตัวเครื่องรวมทั้งสร้างความเสียหายอื่นๆ ภายในตัวเครื่อง หรือไฟไหม้ได้
- ห้ามโยนผลิตภัณฑ์เข้าไปในกองเพลิงหรือทำให้ตัวเครื่องสัมผัสกับความร้อน
- ไม่ชาร์จแบตเตอรี่ ใช้งาน หรือวางผลิตภัณฑ์ใกล้แหล่งความร้อน เตากลางแดด หรือในรถที่จอดกลางแจ้ง เป็นต้น หากไม่ปฏิบัติตามคำเตือนอาจทำให้แบตเตอรี่เกิดความเสียหาย เกิดความร้อนภายในตัวเครื่อง รวมทั้งสร้างความเสียหายอื่นๆ ภายในตัวเครื่อง เกิดควัน ไฟไหม้ ผลิตภัณฑ์เปลี่ยนรูปร่าง หรือชำรุดได้



คำเตือน



- อุปกรณ์นี้มีจุดประสงค์เพื่อใช้ในบ้านเรือน และการใช้งานที่คล้ายคลึงกัน เช่น:
 - บริเวณครัวสำหรับพนักงานในร้านค้า, สำนักงาน และสภาพแวดล้อม การทำงานอื่นๆ;
 - โรงงาน;
 - โดยลูกค้าในโรงแรม, ห้องพักริมทาง และสภาพแวดล้อมประเภทที่อยู่อาศัยอื่นๆ;
 - สภาพแวดล้อมประเภทที่พักและอาหารเข้า;
 - ไม่เหมาะสำหรับใช้ในอุตสาหกรรม



การรับประกันจะถือเป็นโมฆะหากใช้อุปกรณ์เพื่อวัตถุประสงค์ทางอุตสาหกรรมหรือเชิงพาณิชย์



อุปกรณ์นี้ออกแบบมาเพื่อดูดฝุ่นและสิ่งสกปรก อย่าพยายามใช้กับวัตถุขนาดใหญ่ที่อาจปิดกั้นและทำให้อุปกรณ์เสียหาย



อุปกรณ์นี้ไม่ได้ออกแบบมาเพื่อทำความสะอาดคนหรือสัตว์



ใช้เฉพาะอุปกรณ์เสริม Hitachi ของเท่านั้น เมื่อทำการเปลี่ยนชิ้นส่วน



ตรวจสอบว่าแรงดันไฟบนฉลากพิกัดไฟฟ้า สอดคล้องกับแหล่งจ่ายไฟในพื้นที่ของคุณหรือไม่



ป้องกันความเสียหายต่อสายไฟโดยการไม่บีบ, งอ หรือถูกบีบขบที่แหลมคม



หลีกเลี่ยงการใช้สายต่อหรือปลั๊กพ่วง เสียบปลั๊กอุปกรณ์เข้ากับเต้ารับโดยตรงหากเป็นไปได้



เก็บวัสดุของบรรจุภัณฑ์ให้พ้นมือเด็ก



ห้ามรื้ออุปกรณ์ไม่ว่ากรณีใดๆก็ตาม ไม่มีการเรียกร้องการรับประกันสำหรับความเสียหายที่เกิดจากการจัดการที่ไม่เหมาะสม



ระวังไม่ให้เส้นผม ขาเย็บผ้า นิ้วมือ หรือส่วนต่างๆ ของร่างกายเข้าไปใกล้ส่วนเปิดหรือส่วนที่เคลื่อนไหวได้ของเครื่องดูดฝุ่น ไม่เช่นนั้นอาจจะทำให้ไฟฟ้าช็อตหรือบาดเจ็บได้



คำเตือน

เต้าเสียบ, ปลั๊ก, สายไฟ และชุดสายไฟ



- ใช้เต้าเสียบ 100-240V

ไม่ควรใช้ปลั๊กพ่วง หรือเต้าเสียบร่วมกับเครื่องใช้ไฟฟ้าอื่นๆ

- ห้ามทำความสะอาดปลั๊กไฟโดยใช้ผ้าแห้ง

- เสียบชุดสายไฟเข้ากับเต้าเสียบให้สนิท



- ไม่สร้างความเสียหายให้สายไฟ

(ไม่สร้างความเสียหายหรือตัดแปลงสายไฟ ไม่บิดงอ มัด ดึง หรือม้วนสายไฟ ไม่นำสิ่งของที่ มีน้ำหนักมาวางทับสายไฟ หรือบีบรัดสายไฟด้วยวัตถุต่างๆ)

- ไม่ใช้งานตัวเครื่องหากสายไฟหรือปลั๊กเกิดความเสียหาย และไม่เสียบปลั๊กเข้า เต้าเสียบที่ชำรุด

- ไม่สามารถเปลี่ยนสายไฟได้ หากสายไฟชำรุดควรทิ้งอุปกรณ์

- ระวังไม่ให้สายไฟเข้าไปพันกับหัวแปรงที่กำลังหมุน

- ไม่เสียบหรือดึงปลั๊กขณะมือเปียก

- ไม่สัมผัสกับช่องเสียบบนชุดสายไฟและตัวเครื่อง

- ใช้ชุดสายไฟที่ให้มากับตัวเครื่องในการชาร์จแบตเตอรี่เครื่องดูดฝุ่นเท่านั้น ไม่ใช้ชุดสายไฟที่ได้จากผลิตภัณฑ์เครื่องใช้ไฟฟ้าอื่นๆ

- ไม่ใช้ชุดสายไฟที่ได้จากเครื่องดูดฝุ่นยี่ห้ออื่นกับผลิตภัณฑ์เครื่องใช้ไฟฟ้าอื่นๆ แม้จะเป็นแบตเตอรี่ที่สามารถชาร์จไฟได้ก็ตาม

หากไม่ปฏิบัติตามคำเตือนอาจเป็นสาเหตุของไฟไหม้ หรือไฟฟ้าลัดวงจรได้

หากตัวเครื่องมีอาการชำรุด หรือมีการทำงานที่ผิดปกติ ให้งดใช้ผลิตภัณฑ์ทันที



- ตัวเครื่องไม่ทำงานเมื่อกดปุ่มเริ่มการทำงาน แม้จะชาร์จแบตเตอรี่เต็มแล้วก็ตาม

- ตัวเครื่องเปิดและปิดการทำงาน เมื่อท่านขยับชุดสายไฟ สายไฟ หรือหัวเสียบ

- ตัวเครื่องหยุดทำงานระหว่างการใช้งาน

- เกิดเสียงแปลกๆ จากตัวเครื่องระหว่างการใช้งาน

- ตัวเครื่องหรือชุดสายไฟเปลี่ยนรูปร่าง หรือมีความร้อนสูงผิดปกติ

- สายไฟชำรุดเสียหาย หรือมีความร้อนสูงผิดปกติ

- มีกลิ่นไหม้

- สังเกตเห็นความผิดปกติอื่นๆ

หากไม่หยุดการใช้งานเมื่อเกิดอาการเหล่านี้ อาจก่อให้เกิดควัน ไฟไหม้ หรือไฟฟ้า

ลัดวงจรได้ ปิดเครื่องทันทีและถอดชุดสายไฟออกจากเต้าเสียบ จากนั้นให้ติดต่อศูนย์บริการเครื่องใช้ไฟฟ้ายี่ห้ออื่น เพื่อสอบถามข้อมูลและส่งซ่อม

หัวดูดหลัก



- ไม่สัมผัสหัวแปรงหมุนได้ขณะใช้งาน

หากไม่ปฏิบัติตามคำเตือนทำให้เกิดอันตรายได้ โปรดระมัดระวังโดยเฉพาะกับเด็กเล็ก

- ไม่วางหัวดูดบนร่างกาย (บนเท้า หรือบริเวณอื่น ๆ) เพื่อถอดหัวดูดออกจากตัวเครื่อง

หากไม่ปฏิบัติตามคำเตือนอาจทำให้เกิดอันตรายได้



คำเตือน

อื่น ๆ



- ห้ามใช้งานใกล้เปลวไฟ วัตถุไวไฟหรือติดไฟง่าย (เช่น น้ำมันก๊าด, น้ำมันเชื้อเพลิง, ทินเนอร์, เบนซิน, โทเนอร์, ผงเหล็ก, สารซักฟอก, ผงฟูในปริมาณมาก, สเปรย์, ก๊าซไวไฟ, แก๊สบูห์ เป็นต้น) หรือเพื่อใช้ทำความสะอาดวัตถุดังกล่าว
- ห้ามใช้เครื่องดูดฝุ่นทำความสะอาดของแหลมมีคม (เช่น หมุด, เข็ม, ไม้จิ้มฟัน, กิ๊บติดผม เป็นต้น)
- กรุณาอย่าใช้ไอน้ำโดยตรงกับเครื่องใช้ไฟฟ้าอื่น ๆ ที่มีส่วนประกอบทางไฟฟ้า เช่น เตารีด
- ห้ามใช้เครื่องดูดฝุ่นทำความสะอาดบริเวณกลางแจ้ง
- ห้ามล้างน้ำทำความสะอาดชิ้นส่วนของเครื่องดูดฝุ่น นอกจากชิ้นส่วนที่ระบุในคู่มือว่าสามารถล้างน้ำเพื่อทำความสะอาดได้ ห้ามใช้เครื่องดูดฝุ่นทำความสะอาดห้องอาบน้ำหรืออ่างอาบน้ำ
- ห้ามชาร์จแบตเตอรี่หรือเก็บเครื่องดูดฝุ่นในพื้นที่ที่มีความชื้นสูง หากไม่ปฏิบัติตามคำเตือนอาจก่อให้เกิดการระเบิด ไฟไหม้ ไฟฟ้าลัดวงจร หรืออันตรายต่อร่างกายได้
- ไม่วางพียงเครื่องดูดฝุ่นกับกำแพงหรือพื้นอื่น ๆ
- กรุณาอย่าใช้เครื่องหากตก, แตก หรือตกลงไปในน้ำ โปรดส่งเครื่องไปที่ศูนย์บริการหลังการขายที่ได้รับอนุญาตเพื่อทำการซ่อมแซม



ข้อควรระวัง

เต้าเสียบ, ชุตสายไฟ, และสายไฟ



- จับหัวชุตสายไฟเพื่อดึงออกจากเต้าเสียบ ไม่ดึงจากสายไฟ การดึงสายไฟอาจทำให้สายไฟชำรุด อาจเป็นสาเหตุให้ไฟฟ้าลัดวงจร หรือไฟไหม้ได้
- ห้ามพันสายไฟรอบแท่นชาร์จ เครื่องดูดฝุ่น สายไฟที่ชำรุดอาจเป็นสาเหตุให้เกิดไฟฟ้าลัดวงจรหรืออัคคีภัย
- ถอดปลั๊ก หากไม่มีการใช้งานเครื่องดูดฝุ่นเป็นเวลานาน หากไม่ปฏิบัติตามคำเตือนอาจทำให้อุณหภูมิความร้อนเสื่อมสภาพ ก่อให้เกิดไฟฟ้าลัดวงจร หรือไฟไหม้ได้

ข้อระบายนความร้อน



- ป้องกันไม่ให้ช่องระบายความร้อนอุดตันหรือมีสิ่งกีดขวาง หากไม่ปฏิบัติตามคำเตือนอาจทำให้เกิดความร้อนภายในตัวเครื่องก่อให้เกิดไฟไหม้ หรือตัวเครื่องเปลี่ยนรูปร่างได้
- ไม่ควรอยู่ใกล้ช่องระบายความร้อนเป็นเวลานาน หากไม่ปฏิบัติตามคำเตือนอาจทำให้ผิวหนังไหม้ได้



ข้อควรระวัง

หัวดูดหลัก



- **ไม่ใช่งานเครื่องดูดฝุ่น** หากมีสิ่งกีดขวางหรืออุดตันบริเวณหัวดูด หากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำอาจทำให้เกิดความร้อนภายในตัวเครื่องก่อให้เกิดไฟไหม้ หรือผลิตภัณฑ์หรือหัวดูดหลักเปลี่ยนรูปร่างได้
- **ไม่ต้องเสริมอุปกรณ์อื่น ๆ** นอกเหนือจากอุปกรณ์ที่มาพร้อมกับผลิตภัณฑ์เท่านั้น การฝาด้านคำแนะนำอาจทำให้เกิดความร้อนภายในตัวเครื่อง, ก่อให้เกิดเหตุไฟไหม้ หรือปัญหาหัวดูดหลักเปลี่ยนรูปร่าง
- **อย่ายับยั้งหัวดูดหลักในทิศทางซ้าย-ขวาระหว่างใช้งาน** หน้าตรง มิเช่นนั้น อาจก่อให้เกิดความเสียหายกับพื้นหรือเนื้อผ้า
- **อย่าใช้งานอุปกรณ์เหล่านี้เมื่อมีสิ่งแปลกปลอม (รวมถึงทรายหรือก้อนกรวด) ติดค้างอยู่ด้านล่าง** การฝาด้านคำแนะนำส่งผลให้เกิดความเสียหายต่อพื้นหรือเนื้อผ้า
- **ไม่ใช่เครื่องดูดฝุ่นได้ผ้าห่ม** หากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำอาจทำให้เกิดความร้อนภายในตัวเครื่องก่อให้เกิดไฟไหม้ หรือตัวเครื่องเปลี่ยนรูปร่างได้

อื่น ๆ



- **ไม่ควรถือหรือจับเครื่องดูดฝุ่นบริเวณกล่องเก็บฝุ่น** ตัวเครื่องอาจตกหล่น ก่อให้เกิดอันตรายหรือความเสียหายต่อพื้นบ้านได้
- **เก็บให้ห่างจากไฟ** หากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำอาจเกิดไฟฟาลัดวงจรจากการที่ตัวเครื่องเปลี่ยนรูปร่างได้จนทำให้เกิดไฟไหม้ หากมีการใช้งานตัวเครื่องใกล้เปลวไฟ ความร้อนจากตัวเครื่องอาจทำให้เกิดเพลิงไหม้ได้
- **ก่อนทำการดูแลรักษาตัวเครื่องทุกครั้ง ควรปิดเครื่องทุกครั้ง** หากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำอาจเกิดอันตรายได้
- **ห้ามวางแท่นชาร์จบริเวณที่เกิดน้ำค้างหรือในพื้นที่อับชื้น** มิเช่นนั้น สีของพื้นอาจเกิดการเปลี่ยนแปลง
- **ไม่ปล่อยตัวเครื่อง หัวดูดหลัก ซุดสายไฟ แท่นวาง หรืออุปกรณ์เสริมต่าง ๆ จากที่สูง** หากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำอาจเกิดอันตรายหรือความเสียหายต่อพื้นบ้าน หรือผลิตภัณฑ์ได้
- **โปรดอย่าใช้งานหรือเก็บเครื่องในสถานะที่ไม่เหมาะสม เช่น อุณหภูมิสูงหรือความชื้นต่ำ** โปรดเก็บเครื่องในที่อากาศถ่ายเทและหลีกเลี่ยงแสงแดดโดยตรง
- **กรุณาอย่าพ่นไอน้ำใส่คน, สัตว์ หรืออุปกรณ์ไฟฟ้าโดยตรง**
- **กรุณาอย่าทำความสะอาดบนเครื่องหนึ่ง, เฟอร์นิเจอร์หรือพื้นเคลือบแว็กซ์, เส้นใยสังเคราะห์, กำมะหยี่ หรือวัสดุที่เปราะบางและไวต่อไอน้ำ**



ข้อควรระวัง

อื่น ๆ



- ไม่ควรให้เด็กใช้งานเครื่องดูดฝุ่นตามลำพัง ควรดูแลและให้คำแนะนำในการใช้งานอย่างใกล้ชิด
- ผลิตภัณฑ์นี้ไม่ได้ออกแบบมาเพื่อการใช้งานโดยบุคคล (รวมถึงเด็ก) ที่มีความผิดปกติทางร่างกาย ประสาทสัมผัส หรือทางจิต รวมทั้งผู้ที่ขาดความเชี่ยวชาญ เว้นแต่จะอยู่ในการดูแลหรือได้รับคำแนะนำจากผู้ปกครองที่ดูแลรับผิดชอบความปลอดภัยของบุคคลดังกล่าว
- เฉพาะเด็กที่มีอายุ 8 ปีขึ้นไปเท่านั้น ที่ได้รับการอนุญาตให้ใช้งานชุดสายไฟได้ โดยต้องได้รับคำแนะนำในการใช้งานที่สามารถใช้งานได้อย่างปลอดภัย อีกทั้งผู้ปกครองควรแนะนำไม่ให้เด็กเล่นเครื่องดูดฝุ่นเป็นของเล่นอีกด้วย
- ให้คำแนะนำเด็ก ๆ ห้ามไม่ให้หน้าแบตเตอรี่ที่ไม่สามารถชาร์จได้มาใกล้กับแท่นชาร์จแบตเตอรี่ เพราะอาจทำให้เกิดอันตรายจากการระเบิดได้
- ตรวจสอบชุดสายไฟเป็นประจำ โดยเฉพาะบริเวณสายไฟ, ปลั๊ก และกล่องปลั๊ก และห้ามใช้งานชุดสายไฟหากพบความเสียหายบริเวณดังกล่าว
- ห้ามใช้งานอุปกรณ์โดยไม่มีแผ่นกรอง
- ทำความสะอาดแผ่นกรองเมื่อจำเป็น
- กรุณาอย่าให้ฝุ่น, สำลี, ผง และวัสดุอื่น ๆ มาสะสมที่ช่องลมเข้า
- กรุณาทำความสะอาดบันไดอย่างระมัดระวัง
- โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ติดตั้งถึงเก็บน้ำและลูกกลิ้งหัวแปรงอย่างถูกต้อง
- เด็กอายุตั้งแต่ 8 ปีขึ้นไปสามารถใช้งานอุปกรณ์นี้ได้หากได้รับการดูแลหรือคำแนะนำเกี่ยวกับการใช้อุปกรณ์อย่างปลอดภัยและเข้าใจอันตรายที่เกี่ยวข้อง การทำความสะอาดและการบำรุงรักษาจะต้องไม่กระทำโดยเด็กเว้นแต่จะมีอายุมากกว่า 8 ปี และอยู่ภายใต้การดูแล เก็บเครื่องและสายไฟให้พ้นมือเด็กอายุต่ำกว่า 8 ปี

แบตเตอรี่ (ลิเทียมไอออน)



อันตราย



- ห้ามต่อแบตเตอรี่เข้ากับวัตถุอื่น ๆ นอกเหนือจากเครื่องดูดฝุ่น ห้ามดัดแปลง แก้ไข หรือปรับแบตเตอรี่ ห้ามชาร์จแบตเตอรี่โดยไม่ต่อเข้ากับตัวเครื่องดูดฝุ่น การเปลี่ยนแบตเตอรี่ควรทำโดยช่างผู้เชี่ยวชาญเท่านั้น ห้ามถอดแบตเตอรี่นอกเหนือจากการทิ้งเครื่องดูดฝุ่นเท่านั้น โปรดติดต่อศูนย์บริการเครื่องใช้ไฟฟ้าอิเลคทรอนิกส์
- เก็บให้ห่างจากไฟ
- ไม่เก็บแบตเตอรี่ใกล้แหล่งความร้อน เตา กลางแดด หรือไฟที่จุดกลางแจ้ง เป็นต้น
- ห้ามใช้แบตเตอรี่อื่น ๆ นอกเหนือจากแบตเตอรี่ที่ระบุให้ใช้กับเครื่องดูดฝุ่นรุ่นนี้เท่านั้น
- ห้ามนำแบตเตอรี่เข้าเตาไมโครเวฟหรือเตาอบ
- ห้ามนำแบตเตอรี่ไปแช่น้ำหรือของเหลวทุกชนิด และ ห้ามนำแบตเตอรี่ไปสัมผัสกับน้ำและของเหลว

หากไม่ปฏิบัติตามคำเตือนอาจเป็นสาเหตุให้มีการรั่วไหลของแบตเตอรี่ เกิดความร้อน เกิดควัน หรือไฟ และไฟฟ้าลัดวงจร ซึ่งก่อให้เกิดการบาดเจ็บได้



- หากของเหลวจากแบตเตอรี่เข้าตา ให้ล้างด้วยน้ำสะอาดทันที ห้ามขยี้ตา และไปพบแพทย์โดยด่วน
มิเช่นนั้น อาจส่งผลกระทบต่อดวงตา



คำเตือน



- ห้ามใช้งานแบตเตอรี่ที่ชำรุดหรือมีกลิ่นผิดปกติ มีสี รูปร่างที่เพี้ยนไปจากเดิม หรือเสียหายจากการตกหล่น หรือมีลักษณะผิดปกติอื่น ๆ หากไม่ปฏิบัติตามคำเตือนอาจก่อให้เกิดความร้อน กลุ่มควัน ความเสียหาย หรือไฟไหม้ได้
- เก็บแบตเตอรี่ให้ห่างจากเด็กและทารก หากไม่ปฏิบัติตามคำเตือนอาจก่อให้เกิดไฟฟ้าลัดวงจรหรือเป็นอันตรายได้
- หากแบตเตอรี่รั่วซึม ห้ามสัมผัสด้วยมือเปล่า หากไม่ปฏิบัติตามคำเตือนอาจก่อให้เกิดอันตรายต่อผิวหนัง
- ห้ามใช้แบตเตอรี่ประเภทอื่นหรือแบตเตอรี่เก่าและใหม่ร่วมกัน



- หากเสื้อผ้าสัมผัสกับของเหลวภายในแบตเตอรี่ ให้ชักด้วยน้ำสะอาดทันที หากผิวหนังสัมผัสกับของเหลวภายในแบตเตอรี่ ให้พบแพทย์ทันที หากไม่ปฏิบัติตามคำเตือนอาจก่อให้เกิดอันตรายต่อผิวหนัง
- ถอดปลั๊กอะแดปเตอร์ก่อนขั้นตอนการทำความสะอาดหรือการบำรุงรักษา
- จะต้องถอดแบตเตอรี่ออกจากอุปกรณ์ก่อนทิ้งอุปกรณ์
- กรุณาทิ้งแบตเตอรี่ที่ใช้แล้วตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับในท้องถิ่น



ข้อควรระวัง



- ชาร์จแบตเตอรี่ในบริเวณที่มีอุณหภูมิระหว่าง 5°C ถึง 35 °C

การชาร์จแบตเตอรี่ในพื้นที่ที่มีอุณหภูมินอกเหนือจากอุณหภูมิดังกล่าว อาจทำให้ไม่สามารถชาร์จแบตเตอรี่จนเต็มได้ ซึ่งทำให้ต้องชาร์จแบตเตอรี่นานกว่าปกติ หรือสามารถใช้งานเครื่องดูดฝุ่นได้น้อยกว่าปกติ หากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำอาจทำให้แบตเตอรี่เสื่อมสภาพเร็วกว่าปกติได้

- ถอดปลั๊กออก หากแบตเตอรี่ชาร์จนานกว่าเวลาที่ระบุ
- เก็บรักษาเครื่องดูดฝุ่นในพื้นที่ที่สะอาดและมีความชื้นต่ำ หากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำอาจก่อให้เกิดความร้อน กลิ่นคาว ความเสียหาย หรือไฟไหม้ได้

หมายเหตุ

เพื่อป้องกันการชำรุดเสียหาย โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำอย่างเคร่งครัด

อ่านและศึกษาคู่มือการใช้งานอย่างละเอียด และโปรดใช้งานตามคู่มืออย่างถูกวิธี

- ห้ามไม่ให้ตัวเครื่อง หัวดูดหลัก ชุดสายไฟ และอุปกรณ์เสริมอื่นๆ ได้รับการกระแทกอย่างรุนแรง

หากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำอาจทำให้เกิดความเสียหาย หรือผลิตภัณฑ์เปลี่ยนรูปร่างได้

- ห้ามใช้เครื่องดูดฝุ่นทำความสะอาดวัสดุเหล่านี้

หากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำอาจทำให้เกิดความเสียหายหรือเกิดกลิ่นแปลกๆ ได้

- ทราหยหรือแบ่งจำนวนมาก เชือกหรือด้ายยาวๆ หรือเศษแก้ว

- ห้ามเล่นหรือขึ้นนั่งบนเครื่องดูดฝุ่น หัวดูดหลัก หรืออุปกรณ์เสริมอื่นๆ มิฉะนั้นอาจทำให้เกิดผลิตภัณฑ์เกิดความเสียหายได้

- ชิ้นส่วนที่ล้างน้ำทำความสะอาดควรผึ่งให้แห้ง

หากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำอาจทำให้เกิดความเสียหายหรือเกิดกลิ่นแปลกๆ ได้

- กรุณาอย่าจุ่มเครื่องลงในน้ำหรือของเหลวอื่น

- โปรดอย่าใช้งานเครื่องเพื่อวัตถุประสงค์อื่นใดที่ไม่ได้ระบุไว้ในคู่มือนี้

1 คำแนะนำด้านความปลอดภัยและด้านสิ่งแวดล้อมที่สำคัญ

การทำความสะอาดและการดูแล

คำเตือน

- ห้ามใช้น้ำมันเบนซิน, ตัวทำละลาย, สารทำความสะอาดที่มีฤทธิ์กัดกร่อน, วัตถุที่เป็นโลหะ หรือแปรงแข็งในการทำความสะอาดอุปกรณ์
- โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ถอดปลั๊กไฟออกหลังจากใช้งานหรือทำความสะอาด

การจัดเก็บ

- หากคุณจะไม่ได้อุปกรณ์เป็นเวลานาน ให้จัดเก็บอย่างระมัดระวัง
- ถอดปลั๊กอุปกรณ์
- เก็บอุปกรณ์ให้พ้นมือเด็ก

การจัดการและการขนส่ง

- ในระหว่างการจัดการและการขนส่ง ให้ใส่อุปกรณ์ไว้ในบรรจุภัณฑ์เดิม บรรจุภัณฑ์ของอุปกรณ์จะป้องกันความเสียหายต่อตัวเครื่อง
- อย่างวางของหนักบนอุปกรณ์หรือบนบรรจุภัณฑ์ อุปกรณ์อาจได้รับความเสียหาย
- การทำอุปกรณ์ตกอาจทำให้อุปกรณ์ไม่ทำงาน หรือเกิดความเสียหายถาวร

แบตเตอรี่ที่เสีย

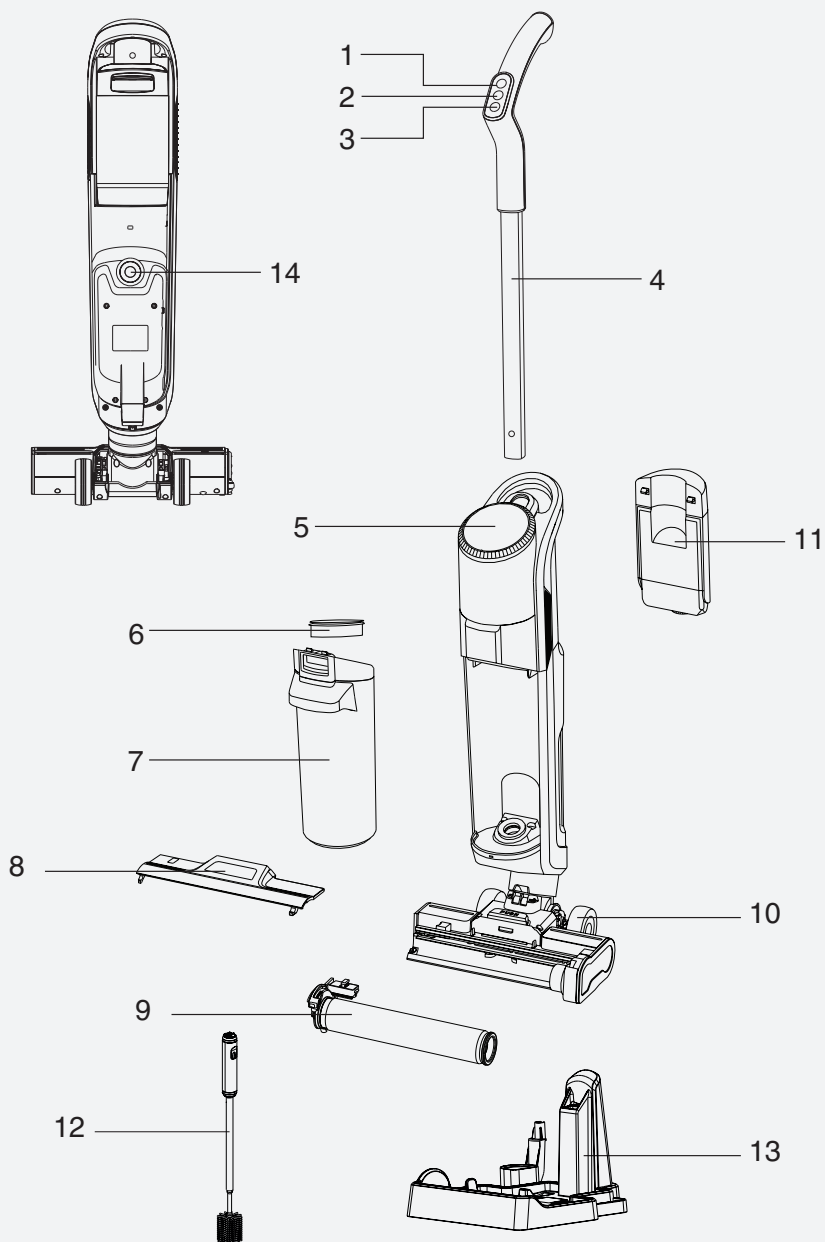
ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ทั้งแบตเตอรี่ที่เสียตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับในท้องถิ่น สัญลักษณ์บนแบตเตอรี่และบรรจุภัณฑ์ระบุว่าแบตเตอรี่ที่ให้มาพร้อมกับผลิตภัณฑ์ไม่ถือเป็นขยะในครัวเรือน สัญลักษณ์นี้อาจใช้ร่วมกับสัญลักษณ์ทางเคมีได้ในบางภูมิภาค หากแบตเตอรี่มีปรอทมากกว่า 0.0005% และมีตะกั่วมากกว่า 0.004% จะมีการใส่สัญลักษณ์สารเคมี Hg สำหรับปรอท และใส่สัญลักษณ์สารเคมี Pb สำหรับตะกั่ว คุณจะต้องมีส่วนในการป้องกันความเสียหายที่อาจเกิดกับสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์เนื่องจากการทิ้งแบตเตอรี่ไม่เหมาะสม โดยตรวจสอบให้แน่ใจว่าการทิ้งแบตเตอรี่อย่างถูกต้อง

ข้อควรปฏิบัติเพื่อการประหยัด

พลังงาน

- เพื่อหลีกเลี่ยงการใช้พลังงานที่สิ้นเปลืองขณะใช้อุปกรณ์ ให้ตั้งระดับความเร็วให้เหมาะสมตามพื้นที่ ที่คุณทำความสะอาด
- ภายใต้สภาวะปกติ ใช้ความเร็วต่ำเพื่อทำความสะอาดพื้นแข็ง และใช้ความเร็วสูงเพื่อทำความสะอาดพรม

2 ภาพรวม



2 ภาพรวม

2.1 ปุ่มควบคุมและส่วนประกอบ

1. ปุ่มเปลี่ยนโหมดการทำงาน
2. สวิตช์เปิด-ปิด
3. ปุ่มทำความสะอาดตัวเอง
4. ด้ามจับ
5. หน้าจอ LED
6. ที่กรองถังน้ำสกปรก
7. ถังน้ำสกปรก
8. ฝาครอบแปรงลูกกลิ้ง
9. แปรงลูกกลิ้ง
10. ส่วนประกอบแปรงขัดพื้น
11. ถังน้ำสะอาด
12. แปรงทำความสะอาดอเนกประสงค์
13. ฐานแท่นชาร์จ
14. สวิตช์เปิด/ปิด (สวิตช์หลัก)

2.2 ข้อมูลทางเทคนิค

กำลังไฟฟ้าเข้าที่กำหนด: 250 W

ขาเข้า: 100-240V~ 50/60 Hz 0.8A

กันน้ำ: IPX 4

2.3 คุณสมบัติของผลิตภัณฑ์

เครื่องใช้นี้มีสามฟังก์ชัน: การดูดฝุ่น, ถูพื้นและทำความสะอาดตัวเอง
ความจุถังน้ำสะอาด : 740 มล.
ความจุถังน้ำสกปรก : 500 มล.

2.3.1 การทำความสะอาดพื้น

ผลิตภัณฑ์นี้มาพร้อมกับถังเก็บน้ำสะอาด, ถังเก็บน้ำสกปรก, ลูกกลิ้งหัวแปรง, มอเตอร์ และโมดูลการทำงานอื่นๆ
น้ำจะปั๊มไปที่แปรงลูกกลิ้ง และมอเตอร์ขับเคลื่อนให้หมุนด้วยความเร็วสูงเพื่อทำความสะอาดพื้นผิว
หลังจากทำความสะอาดแล้ว สิ่งสกปรกจะถูกรีไซเคิลไปยังถังเก็บน้ำสกปรกด้วยมอเตอร์ดูด ในระหว่างขั้นตอนการทำความสะอาด สามารถปิดฟังก์ชันสเปรย์น้ำได้ตามสภาพการทำความสะอาดเพื่อให้ใช้งานได้ทั้งแบบแห้งและเปียก

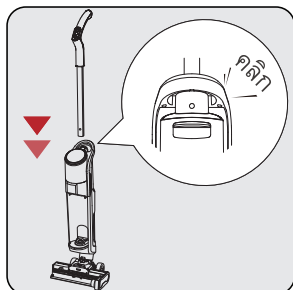
2.4 การแนะนำผลิตภัณฑ์

- “MODE” ปุ่มสลับโหมด: เมื่อเปิดเครื่อง สเปรย์น้ำเริ่มต้นจะมีขนาดเล็ก และการสลับโหมดจะเป็นดังนี้: สเปรย์น้ำระดับเล็ก (ดูดฝุ่นระดับเบา)
-สเปรย์น้ำระดับใหญ่ (ดูดฝุ่นระดับแรง)
-ปิดสเปรย์น้ำ (ดูดฝุ่นระดับแรง)
-  ปุ่มเปิด/ปิดเครื่อง: เอียงผลิตภัณฑ์ขณะปิดเครื่อง กดปุ่มเปิด/ปิดเครื่องเพื่อเปิดเครื่อง และกดปุ่มเปิด/ปิดเครื่องอีกครั้งเพื่อปิดเครื่อง
-  ปุ่มทำความสะอาดตัวเอง: หลังจากทำความสะอาดแล้ว ให้วางเครื่องบนแท่นจัดเก็บและกดปุ่มทำความสะอาดตัวเองขณะชาร์จ

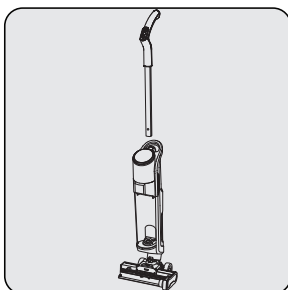
ค่าที่มาพร้อมกับอุปกรณ์หรือเอกสารประกอบเป็นค่าที่อ่านได้จากห้องปฏิบัติการตามมาตรฐานที่เกี่ยวข้อง
ค่าเหล่านี้อาจแตกต่างกันไปตามการใช้งานและสภาวะแวดล้อม

3 การติดตั้ง

3.1 การติดตั้งด้ามจับ



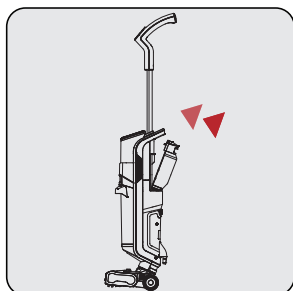
ใส่ด้ามจับเข้าไปในตัวเครื่องใน
แนวตั้ง



การประกอบจะเสร็จสิ้นหลัง
จากได้ยิน “คลิก”

หากต้องการถอดด้ามจับ ให้กดส่วนหมุนที่ด้านล่างของ
ด้ามจับแล้วดึงขึ้นด้านบน

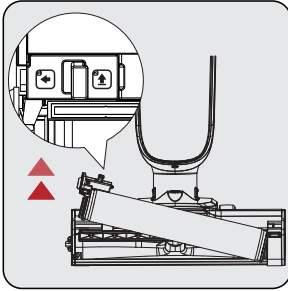
3.2 การติดตั้งถังเก็บน้ำสะอาด



ติดตั้งถังเก็บน้ำสะอาดใน
ตำแหน่งตรงกัน การประกอบจะ
เสร็จสิ้นหลังจากได้ยิน “คลิก”

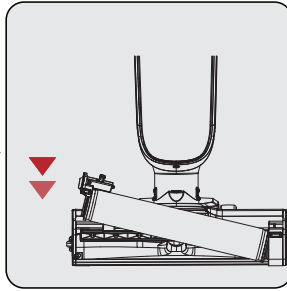
3 การติดตั้ง

3.3 การติดตั้งหัวแปรง



การถอด:

ปลดล็อกแปรงลูกกลิ้งโดยกดปุ่มไปทางซ้ายแล้วดึงแปรงลูกกลิ้งขึ้นด้านบน



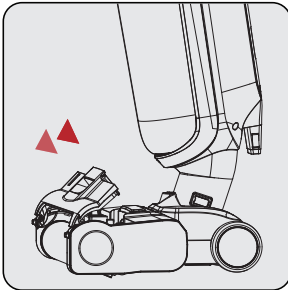
การติดตั้ง:

วางแปรงลูกกลิ้งบนแกนล้อขวาแล้วกดแปรงลูกกลิ้งลงปุ่มปลดล็อกแปรงลูกกลิ้งมีตัวสแน็ปสำหรับจัดตำแหน่ง และการประกอบจะเสร็จสิ้นเมื่อได้ยินเสียง “คลิก”



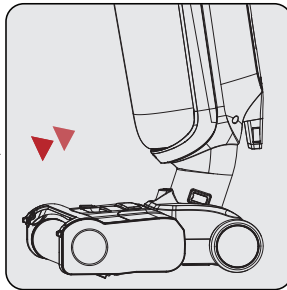
เมื่อใช้หัวแปรงบนพื้นพรม แนะนำให้ปิดฟังก์ชันสปริงน้ำ

3.4 การติดตั้งฝาครอบแปรงลูกกลิ้ง



การถอด:

กดปุ่มปลดล็อกที่ฝาครอบด้านบนของแปรงขัดพื้นด้วยนิ้วของคุณ แล้วดึงขึ้นเพื่อถอดฝาครอบด้านบนของแปรงขัดพื้นออก



การติดตั้ง:

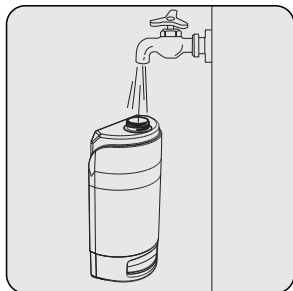
สอดให้จุดล็อกของฝาครอบด้านบนของแปรงขัดพื้นอยู่ในตำแหน่งล็อกด้านหน้าของชุดหัวดูด กดฝาครอบให้แน่น และการประกอบจะเสร็จสิ้นเมื่อได้ยินเสียง “คลิก”

4 การใช้งาน



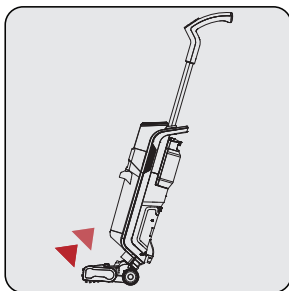
หากมีน้ำเหลืออยู่บนพื้นหลังจากทำความสะอาด ขอแนะนำให้ใช้โหมดแห้งเพื่อทำความสะอาด

4.1 วิธีการทำงาน



เติมน้ำ:

เปิดถังเก็บน้ำสะอาดเพื่อเติมน้ำ



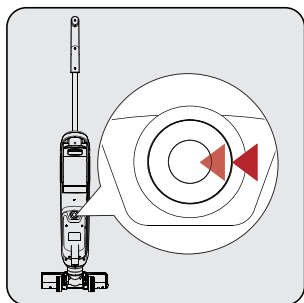
เปิดเครื่อง:

เอียงตัวเครื่องแล้วกด “ปุ่มเปิด/ปิดเครื่อง” เพื่อเปิดฟังก์ชันดูดฝุ่น และฟังก์ชันสเปรย์น้ำระดับต่ำจะเริ่มโดยอัตโนมัติพร้อมกัน



สวิตช์โหมด:

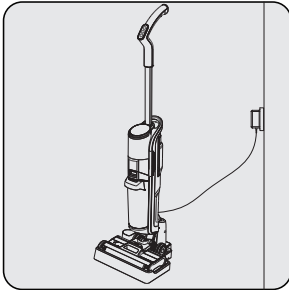
ปรับระดับการฉีดสเปรย์น้ำตามความต้องการในการทำความสะอาดจริง



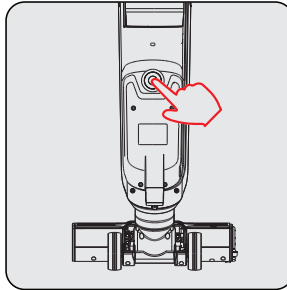
คำเตือน: หากเกิดเหตุไม่คาดคิด เช่น เครื่องเปิดเองอัตโนมัติ กรุณากดปุ่มนี้เพื่อปิดเครื่อง

4 การใช้งาน

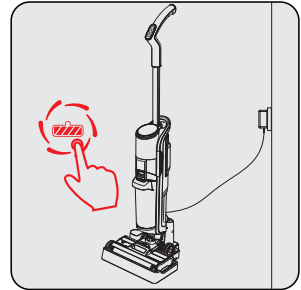
4.2 การชาร์จและการทำความสะอาดตัวเอง



วางเครื่องบนแท่นชาร์จ (13)
แล้วเสียบปลั๊ก



หากอุปกรณ์ปิดอยู่ ให้เปิดเครื่อง
โดยกดสวิตช์เปิด/ปิด (14)



วางเครื่องบนแท่นจัดเก็บ เสียบปลั๊ก
แล้วกดสวิตช์ทำความสะอาดตัวเอง
รอ 2 วินาที เครื่องจะเริ่มทำความสะอาด
ตัวเอง หลังจากทำความสะอาด
ตัวเองเสร็จแล้ว โปรดล้างถัง
เก็บน้ำสกปรกและถอดสายไฟออก



ถังเก็บน้ำสกปรกต้องการน้ำที่เพียงพอสำหรับการ
ทำความสะอาดตัวเอง



หลังจากทำความสะอาดตัวเองแล้ว ขอแนะนำให้เช็ดแปรงลูกกลิ้งให้แห้งในที่ที่มีอากาศถ่ายเท
เพื่อไม่ให้เกิดผลต่อการทำความสะอาดในครั้งต่อไป

วิธีการทำงานของโหมดการทำความสะอาดตัวเอง:

1. หลังจากทำความสะอาดเสร็จแล้ว ให้ปิดอุปกรณ์และวางไว้บนแท่นจัดเก็บ
2. ปุ่มทำความสะอาดตัวเองจะกะพริบโดยอัตโนมัติ
3. กดปุ่มทำความสะอาดตัวเอง (ไฟสีขาวสว่างและไม่กะพริบ) และกระบวนการจะเริ่มขึ้น
4. กระบวนการทำความสะอาดตัวเองจะเสร็จสิ้น และไฟสีแดงจะกะพริบ
5. ทำความสะอาดถังเก็บน้ำสกปรก
6. หลังจากทำความสะอาดถังเก็บน้ำสกปรก ไฟสีแดงจะดับลง
7. วงแหวนไฟสีน้ำเงินจะสว่างขึ้น



หากต้องการทำความสะอาดตัวเองซ้ำ โปรดนำอุปกรณ์ไปวางบนแท่นจัดเก็บอีกครั้ง ต้องปฏิบัติ
ตามขั้นตอนข้างต้น



หากถอดปลั๊กอุปกรณ์หลังจากกระบวนการทำความสะอาดตัวเอง ไฟสัญญาณทำความสะอาด
ตัวเองและไฟกะพริบสีแดงจะดับลง ไม่สามารถใช้ฟังก์ชันทำความสะอาดตัวเองได้หากถอด
ปลั๊ก/เสียบปลั๊กผลิตภัณฑ์หรือนำผลิตภัณฑ์ออกจากแท่นจัดเก็บและวางบนแท่นอีกครั้ง



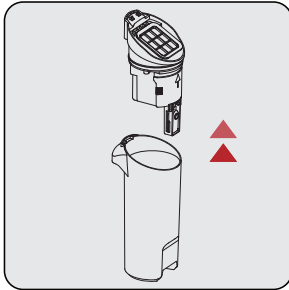
เมื่อเสียบปลั๊กอีกครั้งในวันถัดไป หากผลิตภัณฑ์อยู่ในแท่นจัดเก็บ ไฟสถานะทำความสะอาด
ตัวเองจะกะพริบ และสามารถเริ่มกระบวนการด้วยขั้นตอนข้างต้น



เมื่อเสียบปลั๊กอีกครั้งในวันถัดไปและผลิตภัณฑ์อยู่ในแท่นจัดเก็บ ไฟสถานะทำความสะอาดตัวเองจะกะพริบ
ไม่ต้องทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ซ้ำ สามารถใช้งานตามปกติได้อีกครั้งหากนำออกจากแท่นจัดเก็บ

4 การใช้งาน

4.3 การทำความสะอาดถังเก็บน้ำสกปรก

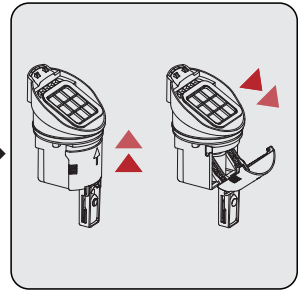


ขั้นตอนที่ 1:
กดเพื่อถอดถังเก็บฝุ่นออก

ขั้นตอนที่ 2:
นำฝาดังเก็บฝุ่นออก

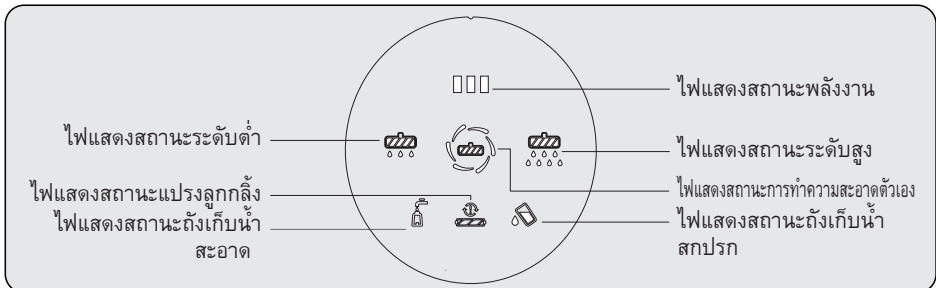


โปรดเทนน้ำสกปรกออกและล้าง
ถัง



ขั้นตอนที่ 3:
เลื่อนเปิดฝาคกรอบที่อยู่บนฝา
แล้วเทขยะแห้งออก

4.4 คำแนะนำสัญลักษณ์



ไฟแสดงสถานะระดับ:
ไฟจะสว่างเป็นสีเขียวเมื่อเปิด
ฟังก์ชันระดับสูง / ต่ำ

ไฟแสดงสถานะแรงลูกกลิ้ง:
เมื่อแรงลูกกลิ้งติดขัด ไฟสีแดง
กะพริบ 3 ครั้ง จากนั้นจะติด
สว่าง; หมายถึง กรุณาทำความสะอาด
แรงลูกกลิ้งในเวลาหลังจาก
ติดขัด และสามารถใช้งานได้ตาม
ปกติหลังจากทำความสะอาด

ไฟแสดงสถานะพลังงาน:
ไฟจะติดสว่างเป็นสีน้ำเงินเมื่อ
เสียบปลั๊ก

ไฟแสดงสถานะการทำความสะอาดตัวเอง:
หลังจากทำความสะอาดแล้ว ให้
นำเครื่องกลับไปที่แท่นจัดเก็บ
และเปิดเครื่อง ไฟแสดงสถานะ
จะกะพริบเป็นสีเขียว แสดงถึง
การใช้ฟังก์ชันทำความสะอาด
ตัวเอง

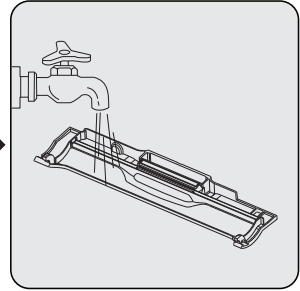
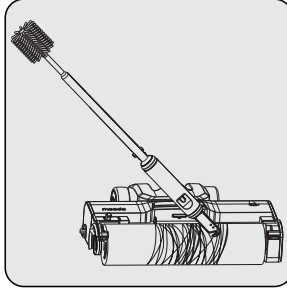
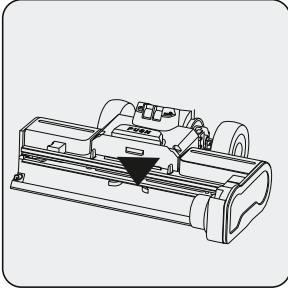
ไฟแสดงสถานะถังเก็บน้ำสกปรก:
เมื่อถังเก็บน้ำสกปรกเต็มแล้ว
สัญญาณเตือนสีแดงจะกะพริบ
3 ครั้ง จากนั้นจะติดสว่าง

ไฟแสดงสถานะถังเก็บน้ำสะอาด:
เมื่อถังเก็บน้ำสะอาดขาดน้ำ
ไฟเตือนสีแดงจะกะพริบ 3 ครั้ง
จากนั้นจะติดสว่าง

5 การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา

ปิดและถอดปลั๊กอุปกรณ์ก่อนทำความสะอาด

5.1 การทำความสะอาดหัวแปรง



คำเตือน: ขณะทำความสะอาดหัวแปรงในบริเวณที่แสดง โปรดใช้แปรงทำความสะอาดและหลีกเลี่ยงการทำความสะอาดด้วยมือ อาจทำให้บาดเจ็บที่นิ้วได้

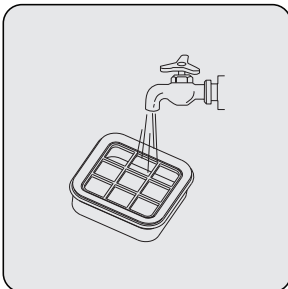
แนะนำให้ทำความสะอาดแปรงลูกกลิ้งให้ดีหลังใช้งานทุกๆ สี่ถึงห้าครั้ง โปรดใช้แปรงทำความสะอาดอเนกประสงค์เพื่อไม่ให้ผมพันบนแปรงลูกกลิ้ง ขอแนะนำให้วางแปรงลูกกลิ้งในที่อากาศถ่ายเทได้สะดวก เพื่อตากให้แห้ง

กรุณาล้างฝาคอแปรงลูกกลิ้งเมื่อจำเป็น



เพื่อประสิทธิภาพการใช้งานที่ดียิ่งขึ้น ขอแนะนำให้เปลี่ยนแปรงลูกกลิ้งทุก 2-3 เดือน (ตามความถี่ในการใช้งานในแต่ละวัน)

5.2 การทำความสะอาดตัวกรอง



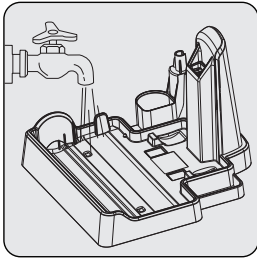
โปรดนำตัวกรองออกแล้วล้างเพื่อหลีกเลี่ยงการอุดตันของช่องลมออก



เพื่อประสิทธิภาพการใช้งานที่ดียิ่งขึ้น ขอแนะนำให้เปลี่ยนตัวกรองทุก 2-3 เดือน (ตามความถี่ในการใช้งานในแต่ละวัน)

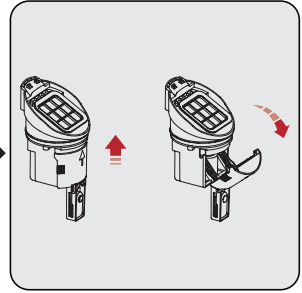
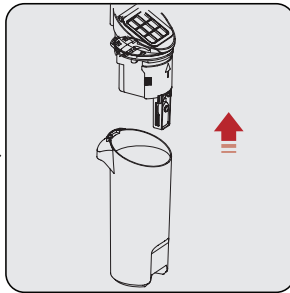
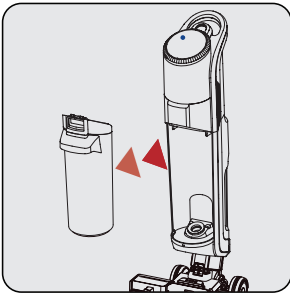
5 การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา

5.3 การทำความสะอาดแท่นจัดเก็บ



โปรดทำความสะอาดพื้นผิวแท่น
จัดเก็บด้วยน้ำสะอาดหลังจาก
ทำความสะอาดตัวเองในแต่ละครั้ง

5.4 คู่มือการเปลี่ยนตัวกรอง



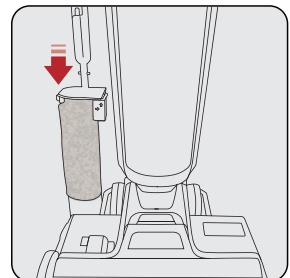
เพื่อป้องกันการอุดตันของช่องระบายไอน้ำที่เกิดจากการกระด้างของน้ำ เครื่องนี้มีตัวกรองการแลกเปลี่ยนไอออนในตัว ด้วยวิธีการแลกเปลี่ยนไอออนที่มีประสิทธิภาพแทนที่น้ำแคลเซียม, แมกนีเซียม และโมเลกุลน้ำกระด้างอื่นๆ น้ำจะอ่อนลง กรดนาถอดถึงเก็บน้ำและเปลี่ยนตัวกรอง



เพื่อประสิทธิภาพการใช้งานที่ดียิ่งขึ้น ขอแนะนำให้เปลี่ยนตัวกรองทุก 2-3 เดือน (ตามความถี่ในการใช้งานในแต่ละวัน)

5.5 การใช้ยาทำความสะอาด

- แนะนำให้ใช้น้ำยาทำความสะอาดที่มีคุณสมบัติดังนี้
 - ต้องก่อให้เกิดฟองน้อย (สำคัญ)
 - ค่าความเป็นกรด-เบส (PH): 6-8
 - ค่าความหนืด: <25 cps (25°C)
 - ค่าความหนาแน่น: 0.95-1.05 g/cm³
- โปรดวางลูกกลิ้งของแปรงหลักไว้ข้างๆ ตรงตำแหน่งบนฐานแท่นชาร์จเพื่อให้แห้งหลังการใช้งาน
- ถังเก็บน้ำสกปรกและถังเก็บน้ำสะอาดควรทำความสะอาดหลังการใช้งานทุกครั้ง
- ไม่แนะนำให้ใช้กับพรม
- ไม่แนะนำให้ใช้ผลิตภัณฑ์นี้สำหรับการทำความสะอาดฝุ่นปริมาณมากๆ เพราะอาจทำให้อุดตันถังเก็บน้ำสกปรกได้



6 ปัญหาและวิธีการแก้ไข

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	วิธีแก้ไข
ผลิตภัณฑ์ไม่ทำงาน	เสียบปลั๊กสายไฟไม่สุด	เสียบสายไฟให้ดี
	การติดตั้งของแปรงลูกกลิ้ง	รีสตาร์ทหลังจากทำความสะอาดแปรงลูกกลิ้ง
	ถังเก็บน้ำสกปรกเต็ม	ทำความสะอาดถังและประกอบกลับเพื่อรีสตาร์ท
แรงดูดอ่อน	ผมและวัตถุอื่นๆ พ้นแปรงลูกกลิ้ง	ทำความสะอาดลูกกลิ้งหัวแปรงและประกอบกลับเพื่อรีสตาร์ท
	หลังจากแก้ไขตามข้างต้นแล้วปัญหายังคงอยู่	โปรดติดต่อฝ่ายบริการหลังการขายของเราสำหรับการบำรุงรักษา
เสียงผิดปกติระหว่างการทำงาน	ช่องดูดฝุ่นของผลิตภัณฑ์ถูกปิดกั้น	รีสตาร์ทหลังจากทำความสะอาดช่องดูดฝุ่น
	หลังจากแก้ไขตามข้างต้นแล้วปัญหายังคงอยู่	โปรดติดต่อฝ่ายบริการหลังการขายของเราสำหรับการบำรุงรักษา
	ข้อควรระวัง: หากผลิตภัณฑ์ไม่สามารถทำงานได้ตามปกติตามขั้นตอนข้างต้น โปรดติดต่อฝ่ายบริการหลังการขายของเราเพื่อขอความช่วยเหลือ	

HITACHI

บัตรลงทะเบียนการรับประกัน (ส่วนฝั่งคืนบริษัท / Return to Hitachi)

Hitachi Warranty Registration Card

☐ ตู้เย็น Refrigerator	☐ หม้อหุงข้าว Rice Cooker	☐ เครื่องทำน้ำอุ่น Shower Heater	☒ เครื่องดูดฝุ่น Vacuum Cleaner	☐ เครื่องอบผ้า Tumble Dryer
☐ เครื่องซักผ้า Washing Machine	☐ เครื่องปั๊มน้ำ Water Pump	☐ เครื่องฟอกอากาศ Air Purifier	☐ เตาอบไมโครเวฟ Microwave Oven	☐ ตู้แช่แข็ง Chest Freezer

รุ่น PV-XW1M หมายเลขเครื่อง วันสิ้นสุดการรับประกัน

Model Serial No. Expiry Date

ชื่อผู้ซื้อ โทรศัพท์ บ้านเลขที่

Owner's Name Tel. Address

ตรอก/ซอย ถนน แขวง/ตำบล

Soi Road Subdistrict

เขต/อำเภอ จังหวัด รหัสไปรษณีย์

District Province Postcode

ซื้อจากบริษัท,ห้าง,ร้าน จังหวัด

Purchased from Province

(กรุณาประทับตราประจำร้าน)

ข้าพเจ้าตกลงยินยอมให้ บริษัท ฮาร์เชลิก ฮิตาชิ โอม แอพพลายแอนซ์ เซลส์ (ประเทศไทย) จำกัด และหน่วยงานอื่นๆที่เกี่ยวข้อง ทำการเก็บ รวบรวม ใช้ บำรุง และเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคล ของข้าพเจ้าบนบัตรนี้ ได้ เพื่อใช้ในการจัดเก็บฐานข้อมูล นำเสนอข้อมูลการตลาด ข่าวสาร โปรโมชัน และบริการหลังการขาย

กรุณารอกข้อความให้ชัดเจน และส่งส่วนนี้คืนบริษัท เพื่อผลประโยชน์ของท่าน
Please complete the necessary information and return to company.

ลงชื่อ.....ผู้ให้ความยินยอม วันที่...../...../.....

HITACHI

บัตรรับประกันสินค้า (ส่วนนี้ลูกค้าเก็บไว้ / For Customer)

Hitachi Warranty Card

☐ ตู้เย็น Refrigerator	☐ หม้อหุงข้าว Rice Cooker	☐ เครื่องทำน้ำอุ่น Shower Heater	☒ เครื่องดูดฝุ่น Vacuum Cleaner	☐ เครื่องอบผ้า Tumble Dryer
☐ เครื่องซักผ้า Washing Machine	☐ เครื่องปั๊มน้ำ Water Pump	☐ เครื่องฟอกอากาศ Air Purifier	☐ เตาอบไมโครเวฟ Microwave Oven	☐ ตู้แช่แข็ง Chest Freezer

รุ่น PV-XW1M หมายเลขเครื่อง วันสิ้นสุดการรับประกัน

Model Serial No. Expiry Date

ชื่อผู้ซื้อ โทรศัพท์ บ้านเลขที่

Owner's Name Tel. Address

ตรอก/ซอย ถนน แขวง/ตำบล

Soi Road Subdistrict

เขต/อำเภอ จังหวัด รหัสไปรษณีย์

District Province Postcode

ซื้อจากบริษัท,ห้าง,ร้าน จังหวัด

Purchased from Province

โปรดตรวจสอบเงื่อนไขการรับประกันด้านหลังบัตร และต้องแสดงบัตรรับประกันนี้ทุกครั้งเมื่อเรียกใช้บริการ
สอบถามข้อมูลสินค้า บริการหลังการขาย และแจ้งซ่อม
โทร : 02-335-5455 Line : @ah_thcare



บริษัท ฮาร์เชลิก ฮิตาชิ โอม แอพพลายแอนซ์ เซลส์ (ประเทศไทย) จำกัด
333,333/1-8 หมู่ที่ 13 ถ.บางนา-ตราด ก.ม. 7
ต.บางแก้ว อ.บางพลี จ.สมุทรปราการ 10540

ใบอนุญาตเลขที่ 10540-C065 ปณศ. บางพลี
ค้าปลีกในประเทศไม่ต้องพินิตราไปรษณียากร

บริการธุรกิจทอรับ

กรุณาส่ง ฝ่ายบริการ
บริษัท อาร์เซลิก อีตาซี โฮม แอพพลาไยแอนซ์ เซลส์
(ประเทศไทย) จำกัด
333,333/1-8 หมู่ที่ 13 ถนนบางนา-ตราด ก.ม. 7
ตำบลบางแก้ว อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ
10540

หลักเกณฑ์การรับประกันสินค้า

สินค้าทุกรุ่นมีระยะเวลาประกัน 1 ปี นับตั้งแต่วันที่ซื้อ ยกเว้นอุปกรณ์ที่สำคัญบางชิ้น จะมีระยะเวลาการรับประกัน ดังนี้
- มอเตอร์ถังซักและมอเตอร์ถังปั่นแห้งของเครื่องซักผ้า และ เครื่องอบผ้า รับประกัน 10 ปี นับตั้งแต่วันที่ซื้อ
- คอมเพรสเซอร์ของตู้เย็น 1 ประตู และตู้แช่แข็ง รับประกัน 5 ปี นับตั้งแต่วันที่ซื้อ
- คอมเพรสเซอร์ของตู้เย็นตั้งแต่ 2 ประตูขึ้นไป รับประกัน 10 ปี นับตั้งแต่วันที่ซื้อ
- ฮีตเตอร์ถังซักของเครื่องซักผ้ารุ่น รับประกัน 5 ปี นับตั้งแต่วันที่ซื้อ
- มอเตอร์ และเครื่องปั่นสแตนเลสของเครื่องปั่นน้ำ รับประกัน 5 ปี นับตั้งแต่วันที่ซื้อ
- แผ่นทำความร้อนของหม้อหุงข้าว รับประกัน 5 ปี นับตั้งแต่วันที่ซื้อ
- ปุ่มกดน้ำของตู้เย็น รับประกัน 2 ปี นับตั้งแต่วันที่ซื้อ
- แมกนีตรอนเตาไมโครเวฟ รับประกัน 5 ปี นับตั้งแต่วันที่ซื้อ (ไมโครเวฟทำจากญี่ปุ่น)
การรับประกันอุปกรณ์ที่สำคัญดังกล่าวในการรับประกันพิเศษจะขึ้นอยู่กับเงื่อนไข
สำหรับ 1 ปี บริการ จะเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายทั้งหมด เมื่อพบระบบประกัน 1 ปี
ผู้ซื้อเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายแรง ค่าเดินทาง ค่าการขนถ่าย ค่าการทำความสะอาด และการบริการต่างๆ ในการ
การรับประกันสินค้าชิ้นเล็ก 1 ปี ไม่รวมถึงค่าเดินทางหรือค่าพินิตราไปรษณียากรในการบริการนอกสถานที่

เงื่อนไขการรับประกัน

1. ผู้ใช้ต้องแสดงบัตรรับประกันกับศูนย์บริการหรือศูนย์บริการ มีฉลากติดไว้บนตัวเครื่อง
2. บัตรรับประกันไม่สามารถใช้ได้ในการดังต่อไปนี้
ก. รุณหรือเสียหายของเครื่องใช้ที่เกินระยะเวลาประกัน ไม่ครอบคลุมการซ่อมแซมที่จำเป็น
ข. บัตรรับประกันชำรุด เสียหาย 遺失 หรือมีรอยแก้ไขเปลี่ยนแปลง เช่น หรือ ติดฉลากติดไว้บนตัวเครื่อง
3. การรับประกันการบริการฟรีค่าเดินทาง ค่าแรงและค่าอะไหล่เป็น 1 ปี นับตั้งแต่วันที่ซื้อ สำหรับความชำรุดหรือเสียหายของสินค้าเนื่องมาจากการใช้งานหรือความผิดปกติจากการใช้งานในสภาพปกติตามคู่มือหรือคำแนะนำที่แนบมาในการรับประกันใช้ไม่ได้กับกรณีความเสียหายที่เกิดจากอุบัติเหตุหรือการรับประกัน
4. ในการรับประกันที่มีระยะเวลาประกันเกิน 1 ปี ผู้ใช้จะต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าอะไหล่และค่าบริการต่างๆ ทั้งหมด
5. การรับประกันสินค้าทุกชนิด ไม่รวมถึงความเสียหาย ความผิดปกติ หรือชำรุดที่เกิดจากการดัดแปลง และ/หรือการดูแลรักษาที่ไม่ถูกต้อง หรือการทำความสะอาดที่ไม่เหมาะสม
6. บริษัทไม่รับประกันความเสียหายที่เกิดจากอุบัติเหตุหรือการดัดแปลง
7. การรับประกันไม่ครอบคลุมถึงความเสียหายใดๆ ซึ่งเกิดจากสาเหตุดังต่อไปนี้
ก. ใช้ไม่ถูกต้องตามวิธีการใช้งานที่กำหนด หรือใช้เกินขีดความสามารถที่กำหนด
ข. ปรากฏการรั่วซึมของน้ำ ไฟ ฟ้าผ่า หรือภัยธรรมชาติอื่นๆ
ค. ไฟไหม้ ระเบิด ฟ้าผ่า หรืออุบัติเหตุ
ง. ความเสียหายที่เกิดจากสัตว์ (ยกเว้นแมลงของตู้เย็น ที่ครอบคลุมทั้งจิ้งจก แมง และแมลงต่างๆ ตามระยะเวลา 1 ปี นับตั้งแต่วันที่ซื้อ)
จ. การดัดแปลง แก้ไข หรือการดัดแปลงที่ไม่ถูกต้องตามวิธีการใช้งานที่กำหนด หรือใช้เกินขีดความสามารถที่กำหนด
8. อุปกรณ์ที่ชำรุดหรือเสียหายเนื่องมาจากการใช้งานตามปกติตามคำแนะนำที่แนบมา
ก. อุปกรณ์ภายใน เช่น ลูกยาง แผ่นรองต่างๆ ฯลฯ
ข. อุปกรณ์ภายนอกเช่น แผ่น เตา ตัวครอบ ลวด ไม้ ถัง ถัง ปั๊ม ถังต่างๆ ถังรอง ฯลฯ
ค. อุปกรณ์ที่ชำรุดหรือเสียหายโดยอุบัติเหตุ
ง. อุปกรณ์ต่างๆ ที่ชำรุดหรือเสียหาย เช่น กระจกตู้เย็น ประตูของตู้เย็น ฝาปิดของตู้เย็น ฯลฯ
9. เมื่อเกิดกรณีพิพาทใดๆ เกี่ยวกับเงื่อนไขการรับประกัน ให้ใช้ข้อความฉบับนี้เป็นเกณฑ์ในการอ้างข้อ

WARRANTY REGULATION

All products are under 1 year warranty after purchase date, except some special parts as mentioned below:
- Motor of Washing Machine and Tumble Dryer = 10 years from purchase date
- Compressor of 1 door Refrigerator & Chest Freezer = 5 years from purchase date
- Refrigerator's Compressor for 2 doors or above = 10 years from purchase date
- Shower Heater's Heater-Tank = 5 years from purchase date
- Water Pump's Motor and Stainless-Steel Tank = 5 years from purchase date
- Rice Cooker's Heating Plate = 5 years from purchase date
- Refrigerator's Water Dispenser Bottom = 2 years from purchase date
- Microwave oven's Magnetron = 5 years from purchase date (excluding made in japan model)
The warranty of some special part are cover only parts. There will be no charge any expense in 1st year. (Except small appliances) After 1 year warranty, user will be responsible for labor fees, transportation fees, charging of refrigerant system, refrigerant cost and all expenses.

Warranty Conditions

- 1.The user has to show this warranty card when asking for services. Otherwise, the free-of-charge service is not applicable.
- 2.The warranty card is not valid in case of
a.Model name and serial number do not correspond between the warranty card and the repaired goods.
b.The warranty card has been tampered, defaced, altered or edited in any manner
- 3.The free-of-charge repairing is provided for 1 year warranty against manufacturing faults or material defect as normal usage follow instruction manual. In case user cannot declare purchase date, expiration period will be refer from warranty card.
- 4.In case over 1 year warranty, user will be responsible for all expenses.
- 5.The warranty does not cover any damages resulting from faulty installation and does not cover maintenance and cleaning services.
- 6.The warranty does not cover the products which being used outside Thailand.
- 7.The warranty does not cover any defect caused by the following cases:
a.Business or commercial use or misuse from instruction manual.
b.Natural calamity such as flood, thunder-bolt, any natural disaster, etc.
c.Fire, Chemical, Gas, Abnormal Electricity.
d.Damages from all kind of animals (except Controller board of refrigerator which is under warranty for damage from lizard, rat, ants or insects within 1 year after purchase date.)
e.Alteration, Modification, Wrong repairing or Transportation.
- 8.Out-of-warranty part are:
a.Internal parts such as rubber, any kinds of filter and etc.
b.External parts such as cabinet, knob, remote controller, battery, button,copper and etc.
c.Accessories which being made of rubber or plastic.
d.Components which are made of glass such as shelf or glass door of refrigerator, glass lid assembly of washing machine, and etc.
- 9.In the case of dispute, all reference text shall be in Thai.

ศูนย์บริการมาตรฐานอีตาซีทั่วไทย ดูแลทุกปัญหา อุ่นใจทุกบริการ

THAI 43

Harap membaca panduan ini terlebih dahulu!

Pelanggan yang terhormat,

Terima kasih telah memilih produk Hitachi. Kami ingin Anda menikmati efisiensi yang optimal dari produk berkualitas tinggi kami yang telah diproduksi dengan teknologi canggih. Harap baca dan pahami panduan ini beserta dokumen tambahan yang tersedia secara keseluruhan sebelum menggunakan dan simpan sebagai referensi. Sertakan panduan ini jika Anda memberikan produk ini pada orang lain. Baca seluruh peringatan dan informasi di sini dan ikuti setiap instruksi.

Simbol dan artinya

Simbol yang digunakan dalam panduan ini:

	BAHAYA	Peringatan ini menunjukkan bahwa, jika diabaikan, dapat mengakibatkan bahaya langsung akan cedera serius bahkan kematian.
	PERINGATAN	Peringatan ini menunjukkan bahwa, jika diabaikan, dapat mengakibatkan cedera serius atau kematian.
	HATI-HATI	Peringatan ini menunjukkan bahwa, jika diabaikan, dapat mengakibatkan cedera ringan atau kerusakan properti.

Arti dari simbol dalam buku panduan

	Informasi dan rekomendasi terkait penggunaan produk.
	Menunjukkan peringatan atau kehati-hatian.
	Menunjukkan larangan yang tidak boleh dilakukan.
	Menunjukkan pesan “arahan” yang harus dilakukan.



Kelas perlindungan terhadap kejut listrik.

Nomor Tanda Pendaftaran Petunjuk Penggunaan: IMKG.31 15.12.2022

Layanan Purna Jual

Segera hubungi Hitachi Service Center jika kabel listrik rusak atau memerlukan perbaikan serius.

Jika ditemukan ketidak-normalan fungsi saat produk beroperasi, segera cabut steker listrik dan segera hubungi service center untuk dilakukan langkah perbaikan.

Nama Importir

PT. Arcelik Hitachi Home Appliances Sales Indonesia

Rich Palace Shop House Blok D1 & D2,
Jl. Meruya Ilir Raya No. 36-40, Jakarta 11620, Indonesia
hitachi-homeappliances.com/id-en/

T: +62-21-58910088 and +62-21-80681221

F: +62-21-58910099

Service.center.AHID@arcelik-hitachi.com



**DAUR ULANG DAN
DAPAT DIDAU ULANG
KERTAS**

Petunjuk keselamatan

Harap ikuti petunjuk keselamatan ini.

Bagian ini menjelaskan petunjuk keselamatan yang harus dipatuhi untuk mencegah cedera pengguna atau orang lain, atau kerusakan properti. Harap membaca keseluruhan dan ikuti petunjuk keselamatan dalam panduan ini.

- Tingkat keparahan cedera atau kerusakan yang mungkin terjadi saat mengabaikan petunjuk keselamatan atau menggunakan pembersih secara tidak benar akan dikelompokkan dan dijelaskan sebagai berikut. Hitachi tidak bertanggung jawab atas segala cedera atau kerusakan yang terjadi akibat dari mengabaikan petunjuk keselamatan ini.
- Produk ini memenuhi standar keamanan internasional.



BAHAYA



● **Jangan memperbaiki atau mengubah bagian apa pun dari pembersih. Jangan membongkar bagian apa pun kecuali sesuai yang diarahkan oleh panduan ini.** Jika dilakukan dapat menyebabkan kebocoran baterai, panas, kebakaran, atau cedera.

● **Untuk reparasi, harap hubungi agen servis resmi Hitachi.**

● **Jauhkan pembersih dan adaptor AC dari air dan cairan lain.**

Jika dilakukan dapat menimbulkan kerusakan baterai, kebakaran, kerusakan, atau kejutan listrik.

● **Jangan hubungan terminal dan adaptor AC pembersih dengan benda logam seperti kawat dan peniti.**

Jangan bawa atau simpan bersama dengan kalung logam, jepit rambut, dll.

Jika dilakukan, produk dapat gagal berfungsi atau baterai menimbulkan arus pendek, kebocoran, panas, pecah, atau kebakaran.

● **Jangan lempar ke dalam api atau suhu tinggi.**

● **Jangan mengisi daya, menggunakan, atau meninggalkan produk ini di dekat sumber panas seperti api atau kompor, di bawah sinar matahari langsung atau di dalam mobil yang terkena sinar matahari, dll.**

Jika dilakukan dapat menyebabkan kebocoran baterai, panas, pecah, asap, api, cacat produk, atau kerusakan.



PERINGATAN



Produk ini ditujukan untuk digunakan di dalam rumah tangga dan semacamnya, seperti:

- Area dapur di dalam toko, kantor dan lingkungan kerja lainnya;
- Rumah pertanian;
- Oleh tamu hotel, motel dan lingkungan jenis perumahan lainnya;
- Lingkungan seperti kamar tidur dan ruang makan;
- Tidak cocok untuk keperluan industri.



Garansi akan hangus jika produk digunakan untuk tujuan industri atau komersial.



Produk ini didesain untuk menyedot partikel debu dan kotoran. Jangan gunakan pada objek besar yang dapat menyumbat dan merusak produk.



Produk ini tidak didesain untuk membersihkan manusia atau hewan.



Gunakan hanya aksesoris Hitachi resmi saat mengganti komponen.



Periksa jika tegangan pada kabel sesuai dengan pasokan listrik daerah Anda.



Cegah kerusakan pada kabel daya dengan tidak menekan, membengkokkan, atau menggosokkan kabel pada sisi yang tajam.



Hindari menggunakan kabel ekstensi atau konektor multipoint. Pasang produk langsung pada soket dinding jika memungkinkan.



Jauhkan kemasan dari jangkauan anak-anak.



Jangan membongkar produk dengan alasan apa pun. Garansi tidak akan diterima karena kerusakan akibat dari penanganan yang tidak benar.



Lindungi rambut, pakaian longgar dan semua yang ada di tubuh agar berada jauh dari bukaan dan komponen bergerak. Bila tidak maka dapat menyebabkan kesetrum atau cedera pribadi.



PERINGATAN

Outlet, steker, kabel, dan adaptor AC



- **Gunakan outlet listrik AC100-240V.**

Jangan gunakan kabel tambahan, dan jangan sambung adaptor AC bersamaan dengan peralatan lain.



- **Secara berkala bersihkan steker dari debu, dll dengan kain kering.**

- **Pastikan memasang adaptor AC secara penuh pada outlet.**

- **Jangan merusak kabel.**

(Jangan merusak atau mengubah kabel. Jangan membengkokkan, mengikat, menarik, memelintir secara paksa, dan jangan letakkan kabel di bawah benda berat atau menjepitnya di antara benda-benda.)

- **Jangan gunakan pembersih jika kabel atau adaptor AC atau penghubung rusak, dan jangan pasang adaptor AC pada outlet yang longgar.**

- **Kabel pemasok daya tidak dapat diganti. Jika rusak, harus dibuang.**

- **Pastikan kabel tidak masuk ke dalam sikat putar pada power head.**

- **Jangan memegang (memasukkan atau mencabut steker dari outlet) dengan tangan basah.**

- **Jangan sentuh terminal pada adaptor AC atau pembersih.**

- **Untuk mengisi daya pembersih, gunakan adaptor AC yang disediakan bersama pembersih. Jangan mengisi daya menggunakan adaptor AC lain.**

- **Jangan gunakan adaptor AC bawaan untuk mengisi jenis baterai lain, meskipun baterai yang dimaksud bisa diisi ulang.**

Jika ini dilakukan bisa menyebabkan api atau kejutan listrik.

Segera hentikan penggunaan jika pembersih tidak berfungsi dengan normal atau muncul masalah seperti berikut.



- Pembersih tidak menyala setelah menekan tombol kontrol, meski baterai dalam keadaan penuh.

- Daya hidup dan mati ketika menggerakkan kabel adaptor AC atau penyambung.

- Pembersih kadang-kadang berhenti saat dioperasikan.

- Ada bunyi tidak normal selama pengoperasian.

- Pembersih atau adaptor AC berubah bentuk atau mengeluarkan panas tidak normal.

- Kabel daya rusak atau mengeluarkan panas tidak normal.

- Ada bau terbakar.

- Ada masalah atau malfungsi lain.

Jika tetap digunakan dalam keadaan tersebut dapat menyebabkan asap, kebakaran, atau kejutan listrik. Segera matikan daya dan cabut adaptor AC dari kontak. Segera hubungi dan minta lakukan pemeriksaan serta reparasi oleh agen servis resmi Hitachi.

Power head (inlet)



- **Jangan sentuh Sikat rol.**

Jika dilakukan dapat menyebabkan cedera. Hati-hati jika digunakan di dekat anak-anak.

- **Jangan letakkan power head pada bagian tubuh (di atas kaki, dll) saat menarik power head.**

Jika dilakukan dapat menyebabkan cedera.



PERINGATAN

Lainnya



- **Jangan gunakan pembersih di dekat benda atau bahan yang mudah terbakar** (minyak tanah, bensin, tinner cat, solar, toner, bubuk besi, deterjen, tepung dalam jumlah banyak, semprotan aerosol, gas mudah terbakar, puntung rokok, dll.), atau untuk membersihkan barang serupa.
- **Jangan gunakan pembersih untuk membersihkan benda tajam** (paku pines, jarum, tusuk gigi, jepit rambut, dll).
- **Harap jangan menggunakan uap langsung ke peralatan lain dengan komponen listrik, seperti oven.**
- **Jangan gunakan di luar ruangan.**
- **Jangan cuci peralatan dengan air kecuali bagian-bagian yang bisa dicuci. Jangan gunakan di kamar mandi atau bak mandi.**
- **Jangan lakukan pengisian daya atau menyimpan di tempat lembab.** Jika dilakukan dapat menyebabkan ledakan, api, kejut listrik, atau cedera.
- **Jangan sandarkan pada dinding atau permukaan lain.**
- **Harap jangan gunakan alat ini Jika jatuh, pecah, atau jatuh ke dalam air, harap kirimkan alat ke pusat layanan purna jual resmi untuk diperbaiki.**



HATI-HATI

Outlet, adaptor AC, kabel



- **Pegang adaptor AC saat mencabutnya. Jangan tarik kabel.**
Menarik kabel dapat merusak kabel dan menyebabkan arus pendek, mengakibatkan kejut listrik atau api.
- **Jangan melilitkan kabel di sekitar stasiun pengisian.**
Merusak kabel dapat menyebabkan kejut listrik atau api.
- **Jika Anda tidak akan menggunakan pembersih untuk waktu yang lama, cabut adaptor AC.**
Jika tidak mengikuti peringatan ini dapat menyebabkan kerusakan pada isolator, menyebabkan kejut listrik, arus pendek, atau api.

Saluran pembuangan



- **Jangan memblokir saluran pembuangan**
Jika dilakukan dapat menyebabkan panas berlebihan, yang mengakibatkan timbulnya api atau perubahan bentuk pada alat..
- **Jangan paparkan tubuh Anda pada udara yang keluar dari pembuangan untuk periode waktu yang lama.**
Jika ini dilakukan bisa menyebabkan luka bakar ringan.



HATI-HATI

Power head (inlet)



- **Jangan biarkan alat beroperasi dalam waktu yang lama dengan inlet terblokir.**
Jika dilakukan dapat menyebabkan panas berlebihan, dan mengakibatkan api atau kerusakan alat dan power head.
- **Jangan pasang bagian dari alat ini ke peralatan lainnya.**
Jika dilakukan dapat menyebabkan panas berlebihan, dan mengakibatkan api atau kerusakan pada power head.
- **Jangan gerakkan power head ke kiri dan kanan saat posisi menghadap depan.**
Jika dilakukan dapat merusak lantai atau kain.
- **Jangan gunakan komponen jika ada benda asing (termasuk pasir atau kerikil) yang menyumbat komponen.**
Jika dilakukan dapat menyebabkan kerusakan pada lantai atau permukaan kain.
- **Jangan gunakan di bawah atau di sela-sela selimut.**
Jika dilakukan dapat menyebabkan panas berlebihan, dan mengakibatkan api atau kerusakan.

Lainnya



- **Saat membawa alat pembersih, jangan pegang kotak debu.**
Alat pembersih bisa jatuh dan menyebabkan cedera atau kerusakan pada lantai.
- **Jauhkan dari api.**
Jika mengabaikan peringatan ini dapat menyebabkan arus pendek karena kerusakan alat, dan mengakibatkan api.
Jika digunakan dekat api, udara buangan dapat menyebabkan nyala api semakin besar dan terjadi kebakaran.
- **Matikan alat sebelum melakukan perawatan.**
Jika dilakukan dapat menyebabkan cedera.
- **Jangan letakkan stasiun pengisian daya di tempat berembun atau di tempat lembab.**
Karena dapat merusak warna dinding.
- **Jangan jatuhkan alat pembersih, power head, pengisi daya, stasiun pengisian daya, atau aksesoris tambahan lain dari ketinggian.**
Jika diabaikan, dapat menyebabkan cedera atau kerusakan lantai atau bagian alat yang jatuh.
- **Harap jangan mengoperasikan atau menyimpan alat dalam kondisi yang tidak sesuai seperti suhu tinggi atau kelembaban rendah. Harap simpan alat di tempat yang berventilasi untuk menghindari sinar matahari langsung.**
- **Harap jangan menyemprotkan uap langsung ke orang, hewan, atau peralatan listrik.**
- **Harap jangan membersihkan kulit, furnitur atau lantai berlapis lilin, serat sintetis, beludru atau bahan lain yang rentan dan sensitif terhadap uap.**



HATI-HATI

Lainnya



- Anak-anak harus diawasi agar tidak bermain dengan peralatan.
- Peralatan ini tidak ditujukan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak kecil) yang memiliki cacat fisik, sensorik, atau mental, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali di bawah pengawasan atau telah diberikan instruksi terkait penggunaan peralatan oleh seseorang yang bertanggung jawab atas keselamatan mereka.
- Hanya anak-anak berusia sekurangnya 8 tahun yang diperbolehkan menggunakan adaptor AC. Berikan instruksi yang jelas sehingga anak bisa menggunakan stasiun pengisian secara aman dan jelaskan bahwa itu bukan mainan dan tidak boleh digunakan untuk bermain.
- Instruksikan anak untuk tidak mencoba dan mengisi ulang baterai yang tidak bisa diisi ulang karena bahaya ledakan.
- Periksa adaptor AC secara teratur untuk kerusakan, khususnya kabel, steker, dan penutup.
- Dilarang menggunakan produk tanpa filter.
- Bersihkan filter saat diperlukan.
- Harap hindari debu, serat, rambut, dan bahan lain yang menumpuk di saluran masuk.
- Harap bersihkan tangga dengan hati-hati.
- Pastikan untuk memasang tangki air dan gulungan sikat dengan benar.
- Alat ini dapat digunakan oleh anak-anak berusia 8 tahun ke atas jika mereka telah diberi pengawasan atau instruksi tentang penggunaan alat dengan cara yang aman dan memahami bahaya yang terkait. Pembersihan dan perawatan pengguna tidak boleh dilakukan oleh anak-anak kecuali mereka berusia 8 tahun ke atas dan diawasi. Jauhkan alat dan kabelnya dari jangkauan anak-anak berusia kurang dari 8 tahun.

Baterai (baterai lithium-ion)



BAHAYA



- **Jangan gunakan baterai pada mesin selain pembersih ini. Selain itu jangan membongkar, mengubah, atau mensolder baterai. Jangan lakukan pengisian daya jika tidak terpasang pada alat. Jangan menyuruh orang lain mengganti baterai selain teknisi servis terlatih.**

Jangan lepas baterai kecuali saat membongkar alat.

Harap konsultasikan dengan agen servis resmi Hitachi

- **Jauhkan dari api.**
- **Jangan tinggalkan baterai di dekat sumber panas seperti api atau kompor, di bawah sinar matahari langsung, atau di dalam mobil yang terkena sinar matahari.**
- **Jangan gunakan baterai selain baterai khusus untuk pembersih ini.**
- **Jangan letakkan baterai dalam microwave atau oven.**
- **Jangan rendam baterai di dalam air atau cairan lainnya, atau terpapar air atau cairan lainnya.**

Jika mengabaikan peringatan ini dapat menyebabkan kebocoran, panas, pecah, asap, api, kejut listrik atau cedera.



- **Jika cairan dalam baterai masuk ke dalam mata, jangan gosok mata Anda dan segera cuci dengan air bersih, dan hubungi dokter.**

Jika diabaikan dapat menyebabkan kerusakan pada mata Anda.



PERINGATAN



- **Jangan gunakan jika baterai mengeluarkan atau menghasilkan bau tidak normal, berubah warna, berubah bentuk, atau rusak setelah jatuh atau ada sesuatu yang tidak normal.**

Jika ini dilabaikan bisa menyebabkan panas atau asap, pecah, atau api. Jika cairan dalam baterai bocor di lantai, bisa mengakibatkan kerusakan pada lantai.

- **Jauhkan dari jangkauan bayi dan anak kecil.**
Mengabaikan peringatan ini bisa menyebabkan kejut listrik atau cedera.
- **Jika baterai bocor, jangan sentuh dengan tangan kosong.**
Mengabaikan peringatan ini bisa menyebabkan ruam kulit.
- **Jangan gunakan baterai dengan tipe berbeda atau baterai lama dan baru secara bersamaan.**



- **Jika cairan pada baterai terkena pakaian, segera cuci dengan air bersih seperti air keran. Jika mengenai kulit, segera konsultasikan ke dokter**
Mengabaikan peringatan ini bisa menyebabkan ruam kulit.
- **Cabut adaptor sebelum melakukan prosedur pembersihan atau perawatan.**
- **Baterai harus dilepas sebelum membuang produk.**
- **Harap buang baterai yang tidak terpakai sesuai dengan aturan dan regulasi setempat.**



HATI-HATI



- **Saat mengisi baterai, pastikan suhu ruangan ada pada suhu antara 5°C sampai 35°C.**

Pada suhu di luar rentang di atas, baterai mungkin tidak terisi dengan baik.

Akibatnya, baterai mungkin memakan waktu lama untuk diisi, atau Anda mungkin hanya bisa menggunakan pembersih dalam waktu singkat.

Jika diabaikan, dapat menyebabkan kualitas baterai menurun.

- **Jika baterai masih mengisi daya lebih lama dari waktu yang seharusnya, cabut adaptor AC.**
- **Simpan alat pembersih di tempat dengan kelembaban rendah atau sedikit debu dan kotoran.**

Jika ini diabaikan bisa menyebabkan panas atau asap, pecah, atau api.

Catatan penggunaan

Untuk mencegah malfungsi, dll., ikuti arahan-arahan berikut.

Baca instruksi ini dengan teliti, dan gunakan alat sesuai dengan instruksi.

- **Jangan mengaplikasikan guncangan fisik kuat kepada alat pembersih, power head, adaptor AC, atau aksesoris tambahan.**

Mengabaikan instruksi ini dapat menyebabkan kecacatan atau kerusakan alat.

- **Jangan gunakan alat untuk membersihkan objek-objek berikut.**

Jika ini dilakukan bisa menyebabkan bau tidak normal atau malfungsi.

- Pasir atau bubuk dalam jumlah banyak, benang panjang, atau kaca.

- **Jangan menaiki vacuum cleaner, power head, atau aksesoris tambahan.**

Jika ini dilakukan bisa menyebabkan malfungsi.

- **Keringkan dengan angin secara merata bagian-bagian yang sudah dicuci dengan air.**

Jika ini dilakukan bisa menyebabkan bau tidak normal atau malfungsi.

- **Harap jangan merendam mesin dalam air atau cairan lain.**

- **Harap jangan mengoperasikan alat untuk tujuan lain yang tidak tercantum dalam Manual ini.**

1 Panduan penting keselamatan dan lingkungan

Membersihkan dan perawatan

Peringatan

- Jangan gunakan bensin, pelarut, pembersih abrasif, sikat berbahan metal atau keras untuk membersihkan produk.
- Pastikan untuk mencabut steker listrik setelah digunakan atau pembersihan pemeliharaan.

Penyimpanan

- Jika Anda bermaksud untuk tidak menggunakannya dalam jangka waktu yang lama, simpan dengan hati-hati.
- Cabut steker produk.
- Jauhkan dari jangkauan anak-anak.

Memindahkan

- Selama memindahkan, bawa produk dengan kemasan aslinya. Kemasan asli produk didesain untuk melindungi dari kerusakan fisik.
- Jangan letakkan benda berat di atas produk atau kemasan. Karena dapat merusak produk.
- Menjatuhkan produk dapat menyebabkan produk tidak berfungsi atau kerusakan permanen.

Limbah baterai

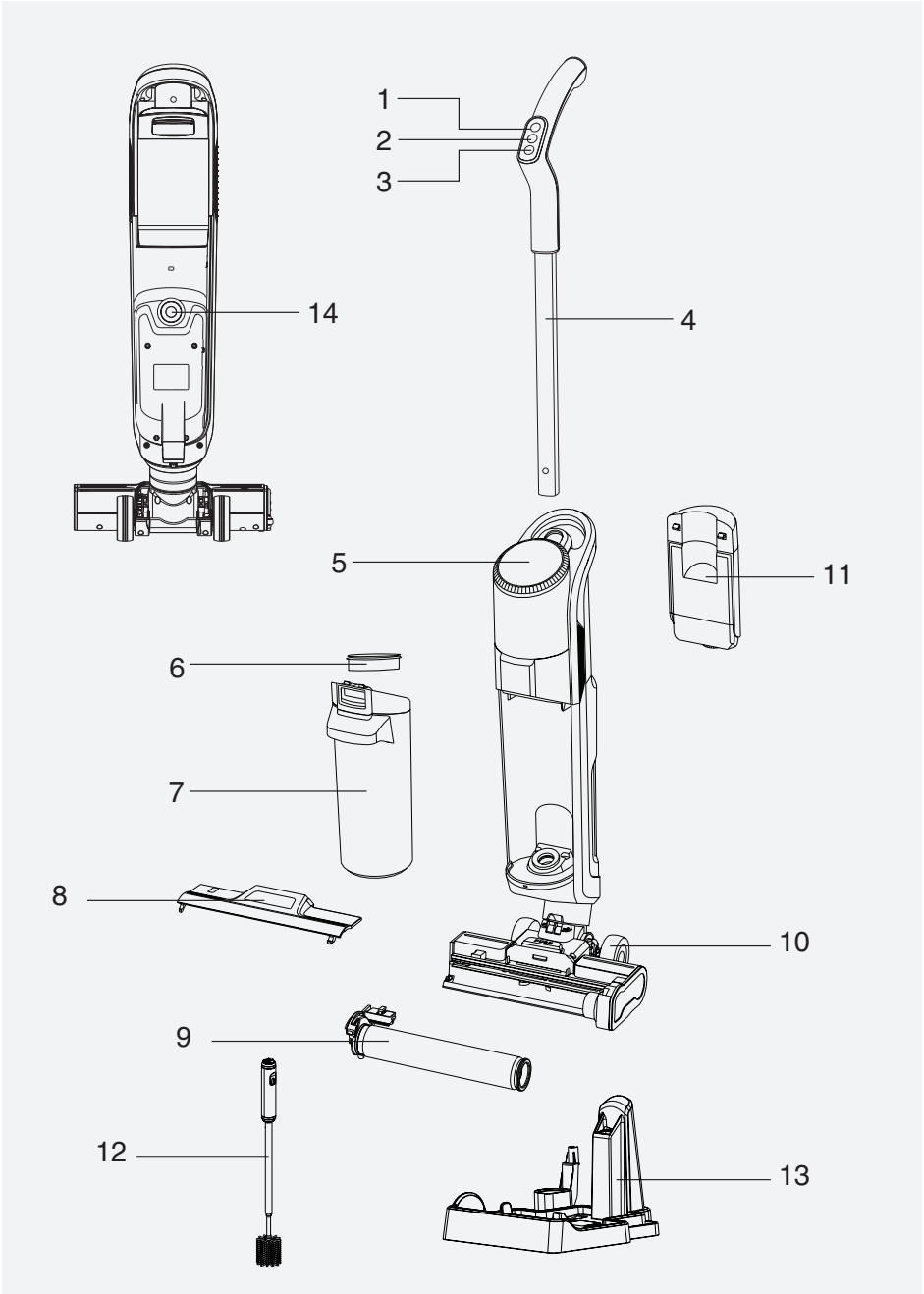


Pastikan bahwa limbah baterai dibuang sesuai dengan aturan dan regulasi setempat. Simbol pada baterai menunjukkan bahwa baterai bawaan tidak boleh dianggap sebagai sampah rumah tangga. Simbol ini mungkin digunakan bersamaan dengan simbol kimia di beberapa daerah. Jika baterai mengandung lebih dari 0,0005% merkuri dan lebih dari 0,004% timbal, lambang kimia Hg untuk merkuri dan Pb untuk timbal dicantumkan di bawah simbol. Dengan memastikan baterai dibuang dengan benar, Anda telah berkontribusi dalam pencegahan kerusakan yang mungkin timbul terhadap lingkungan dan kesehatan manusia karena pembuangan baterai yang tidak benar.

Tindakan yang dilakukan untuk menghemat energi

- Untuk mencegah konsumsi energi berlebih saat menggunakan produk, atur tingkat kecepatan berdasarkan lantai yang dibersihkan.
- Di bawah kondisi normal, kecepatan rendah digunakan untuk membersihkan lantai yang keras, dan kecepatan tinggi digunakan untuk membersihkan karpet.

2 Tinjauan



2 Tinjauan

2.1 Kontrol dan komponen

1. Tombol Pengalih Mode
2. Tombol On-Off
3. Tombol Pembersihan Mandiri
4. Gagang
5. Layar LED
6. Saringan Tangki Kotor
7. Tangki Kotor
8. Penutup Sikat Rol
9. Sikat Rol
10. Komponen Sikat Lantai
11. Tangki Air Bersih
12. Sikat pembersih serbaguna
13. Dasar dok pengisi daya
14. Sakelar Nyala/Mati (Sakelar utama)

2.2 Data teknis

Nominal daya masukan: 250 W

Masukan: 100-240V~ 50/60 Hz 0.8A

Tahan air: IPX 4

2.3 Fitur Produk

Alat ini memiliki tiga fungsi: menyedot debu; Mengepel dan Pembersihan mandiri.

Kapasitas Tangki Air Bersih: 740 ml

Kapasitas Tangki Air Kotor: 500 ml

2.3.1 Pembersihan Permukaan Lantai

Produk ini dilengkapi dengan tangki air bersih, tangki kotor, sikat rol, motor, dan modul fungsional lainnya.

Air dipompa ke sikat rol, dan motor menggerakkannya untuk berputar dengan kecepatan tinggi untuk membersihkan permukaan. Setelah dibersihkan, kotoran didaur ulang ke tangki kotor oleh motor hisap. Selama proses pembersihan, fungsi penyemprotan air dapat dimatikan sesuai dengan persyaratan pembersihan untuk mencapai penggunaan kering dan basah.

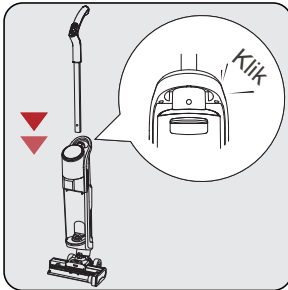
2.4 Pengenalan Produk

- Tombol pengalih mode “” : Saat mesin dihidupkan, semprotan air default kecil, dan mode peralihannya adalah sebagai berikut: Tuas penyemprot air kecil (tuas kecil vakum)
 - Tuas penyemprot air besar (tuas besar vakum)
 - Air menyembur (tingkat vakum besar)
- Tombol On/Off “” : Miringkan produk dalam keadaan mati. Tekan tombol daya untuk menghidupkan mesin, dan tekan tombol On/Off lagi untuk mematikan mesin.
- “” Tombol Pembersihan mandiri: Setelah dibersihkan, letakkan mesin di stasiun penyimpanan dan tekan tombol Membersihkan sendiri saat mengisi daya.

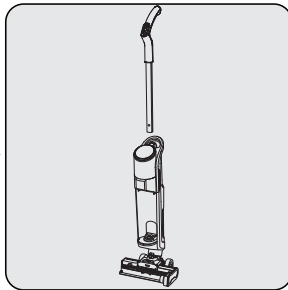
Nilai yang dicantumkan dalam produk atau dokumen yang disertakan adalah hasil dari pembacaan laboratorium sesuai dengan standar yang berlaku. Nilai yang tercantum mungkin berbeda tergantung pada penggunaan dan kondisi lingkungan.

3 Instalasi

3.1 Pemasangan Pegangan



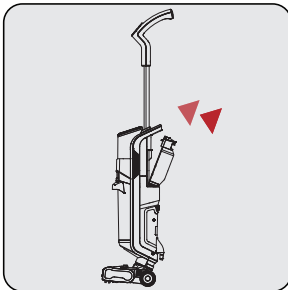
Masukkan pegangan ke dalam tubuh secara vertikal.



Perakitan akan selesai setelah terdengar bunyi "klik".

Untuk melepas pegangan, tekan tonjolan di bawah pegangan dan tarik ke atas.

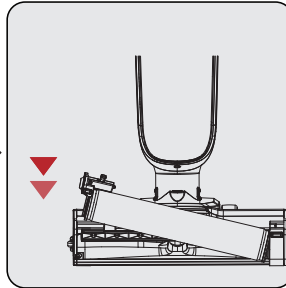
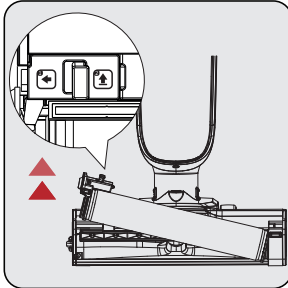
3.2 Pemasangan Tangki Air Bersih



Pasang tangki air bersih ke posisi yang sesuai. Perakitan akan selesai setelah terdengar bunyi "klik".

3 Instalasi

3.3 Pemasangan Alat Kuas



Pelepasan:

Buka kunci sikat rol dengan menekan tombol ke kiri dan tarik sikat rol ke atas.

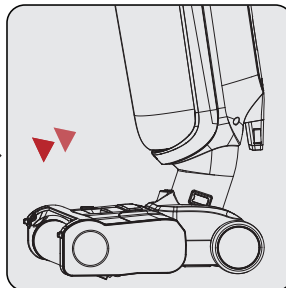
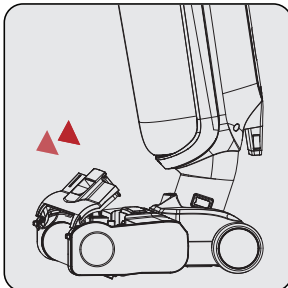
Instalasi:

Atur sikat rol pada poros roda kanan dan tekan sikat rol ke bawah. Tombol pembuka kunci sikat rol dilengkapi dengan kancing untuk pemosisian, dan perakitan selesai ketika suara “klik” terdengar.



Saat menggunakan sikat di lantai karpet, disarankan untuk mematikan fungsi semprotan air.

3.4 Pemasangan Penutup Sikat Rol



Pelepasan:

Tekan tombol pelepas pada penutup atas sikat lantai dengan jari Anda, dan tarik ke atas untuk melepaskan penutup atas sikat lantai.

Instalasi:

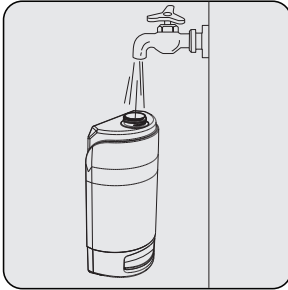
Sejajarkan gesper di bagian bawah penutup atas sikat arde dengan slot kartu, tekan penutup dengan kuat, dan selesaikan perakitan saat “klik” terdengar.

4 Operasi



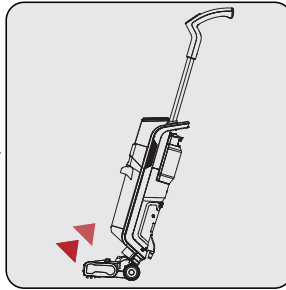
Jika ada air yang tertinggal di lantai setelah dibersihkan, disarankan menggunakan mode kering untuk membersihkan air.

4.1 Cara Kerja



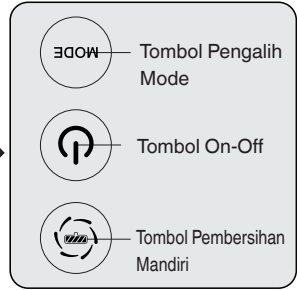
Isi Ulang Air:

Buka tangki air bersih untuk menambahkan air.



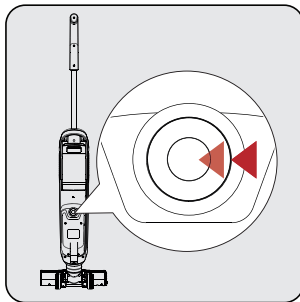
Penyalan:

Miringkan badan alat dan tekan “tombol on/off” untuk mengaktifkan fungsi vakum, dan fungsi penyemprotan air tingkat rendah akan otomatis dimulai pada saat yang bersamaan.



Beralih Mode:

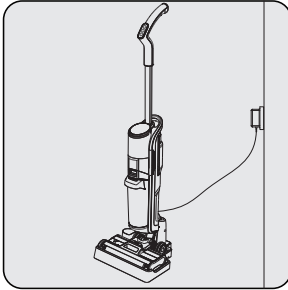
Sesuaikan tingkat penyemprotan air sesuai dengan kebutuhan pembersihan yang sebenarnya.



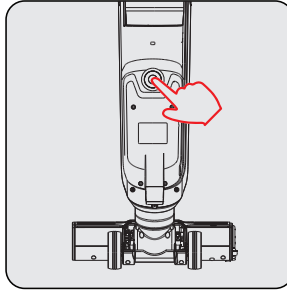
PERINGATAN: Jika terjadi situasi yang tidak terduga seperti perangkat menyala secara otomatis, silakan tekan tombol ini untuk mematikan perangkat.

4 Operasi

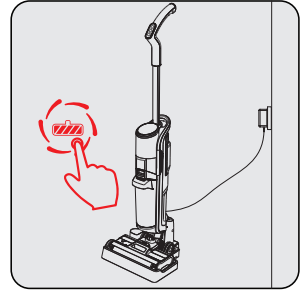
4.2 Pengisian dan Pembersihan Mandiri



Tempatkan alat di stasiun pengisian daya (13) dan colokkan.



Jika alat MATI, hidupan dengan menekan tombol Nyala/Mati (14).



Tempatkan alat di tempatnya, colokkan dan tekan sakelar pembersihan mandiri lalu tunggu selama 2 detik, mesin akan memulai pembersihan sendiri. Setelah pembersihan mandiri selesai, harap kosongkan tangki air kotor dan cabut kabel daya.



Tangki air bersih membutuhkan cukup air untuk pembersihan mandiri.



Setelah membersihkan secara mandiri, direkomendasikan untuk mengeringkan Sikat Rol di tempat yang berventilasi, agar tidak mempengaruhi efek pembersihan untuk penggunaan selanjutnya.

Metode Kerja Mode Pembersihan Mandiri:

1. Setelah pembersihan selesai, matikan perangkat dan letakkan di tempat penyimpanannya
2. Tombol Pembersihan Mandiri berkedip secara otomatis.
3. Tekan tombol pembersihan mandiri (lampu putih menyala dan tidak berkedip) dan proses akan dimulai.
4. Proses pembersihan mandiri akan selesai, dan lampu merah akan berkedip.
5. Bersihkan tangki air kotor.
6. Setelah membersihkan tangki air kotor, lampu merah akan padam.
7. Cincin lampu biru akan menyala.



Jika proses pembersihan mandiri ingin diulangi, harap ambil perangkatnya, dan letakkan di tempat penyimpanannya lagi. Langkah-langkah di atas harus dilakukan secara sesuai.



Jika perangkat dicabut setelah proses pembersihan mandiri, lampu pembersihan mandiri dan lampu kedip merah akan mati. Fungsi pembersihan mandiri tidak dapat digunakan jika mencabut/menghubungkan produk atau mengambil produk dari tempat penyimpanan dan meletakkannya kembali di tempatnya.



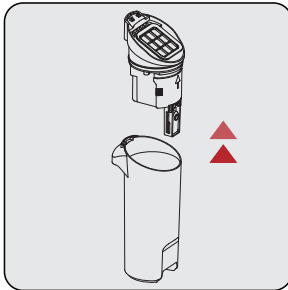
Saat dicolokkan kembali di hari berikutnya, jika produk berada di tempat penyimpanannya, lampu pembersihan mandiri akan berkedip, dan prosesnya dapat dimulai dengan langkah-langkah di atas.



Saat dicolokkan kembali keesokan harinya dan produk berada di tempat penyimpanan, lampu pembersihan mandiri akan berkedip. Produk tidak perlu dibersihkan lagi. Produk ini dapat digunakan kembali secara teratur jika dikeluarkan dari stasiun penyimpanan.

4 Operasi

4.3 Membersihkan Tangki Kotor



Langkah 1:

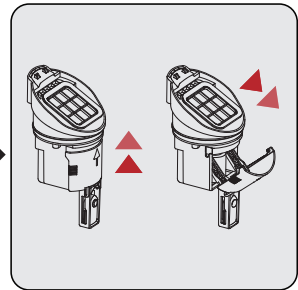
Tekan untuk mengeluarkan tangki kotoran.

Langkah 2:

Lepaskan tutup tangki kotoran.



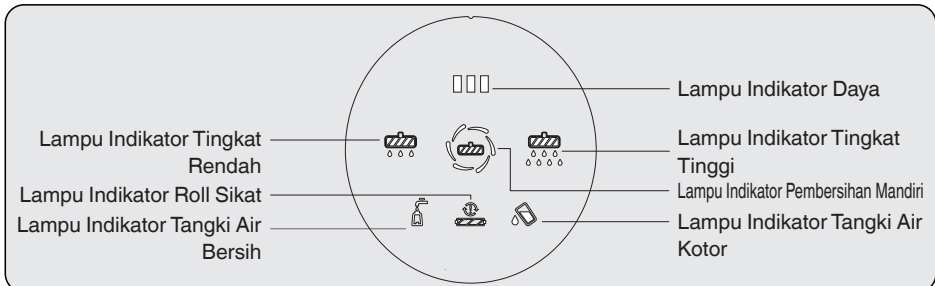
Silakan tuangkan limbah basah dan bilas tangki.



Langkah 3:

Geser untuk membuka penutup yang terletak di tutup dan tuangkan sampah kering.

4.4 Panduan Indikasi



Lampu Indikator Level:

Lampu akan tetap menyala putih saat fungsi level tinggi / rendah aktif.

Lampu Indikator Roll Sikat:

Ketika sikat putar terhambat, lampu merah berkedip selama 3 kali akan stabil; Perhatikan Harap bersihkan roll sikat tepat waktu setelah pemblokiran, kemudian dapat digunakan secara normal setelah dibersihkan.

Lampu Indikator Daya:

Lampu akan tetap menyala dengan warna biru saat kabel daya dicolokkan.

Lampu Indikator pembersihan mandiri:

Setelah dibersihkan, letakkan mesin kembali ke stasiun penyimpanan dan nyalakan daya, lampu indikator berkedip putih, menunjukkan penggunaan fungsi pembersihan mandiri.

Lampu Indikator Tangki Kotor:

Ketika tangki air kotor penuh, alarm merah berkedip 3 kali dan kemudian menyala

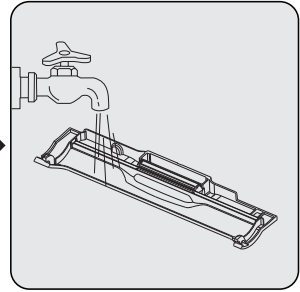
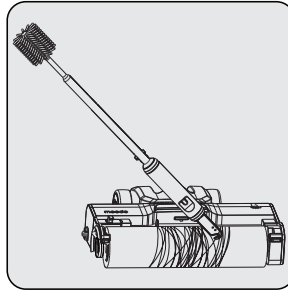
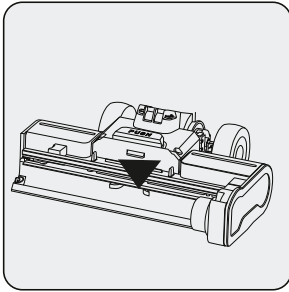
Lampu Indikator Tangki Air Bersih:

Ketika tangki air bersih kekurangan air. Lampu merah alarm berkedip 3 kali dan kemudian stabil.

5 Pembersihan dan perawatan

Matikan dan cabut pembersih sebelum dibersihkan.

5.1 Pembersihan Sikat



PERINGATAN:

Saat membersihkan area sikat yang ditunjukkan, harap gunakan sikat pembersih dan hindari membersihkannya dengan tangan Anda. Itu bisa melukai jari.

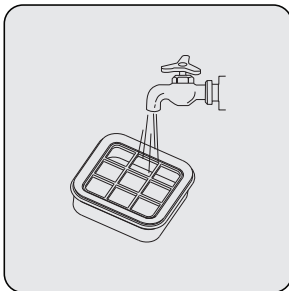
Disarankan untuk membersihkan Sikat Rol secara mendalam setelah digunakan setiap empat hingga lima kali. Untuk menghindari gumpalan rambut pada gulungan sikat, gunakan sikat pembersih serbaguna. Disarankan untuk menempatkan Sikat Rol di tempat yang berventilasi kering.

Silakan bilas penutup Sikat Rol bila diperlukan



Untuk pengalaman pengguna yang lebih baik, disarankan untuk mengganti Sikat Rol setiap 2-3 bulan (sesuai dengan frekuensi penggunaan harian).

5.2 Pembersihan Filter



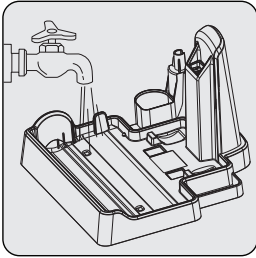
Harap keluarkan filter dan bilas untuk menghindari penyumbatan saluran udara



Untuk pengalaman pengguna yang lebih baik, disarankan untuk mengganti filter setiap 2-3 bulan (sesuai dengan frekuensi penggunaan harian).

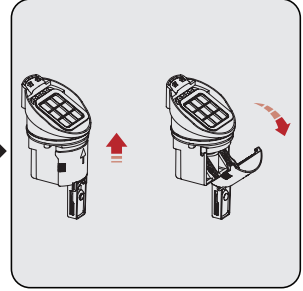
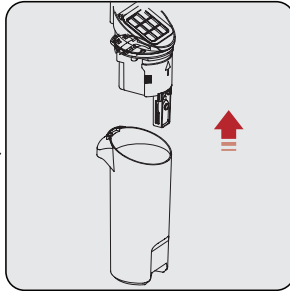
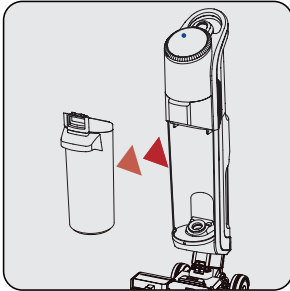
5 Pembersihan dan perawatan

5.3 Pembersihan Tempat Penyimpanan



Harap bersihkan permukaan tempat penyimpanan dengan air bersih setelah setiap pembersihan mandiri.

5.4 Panduan Penggantian Filtrasi



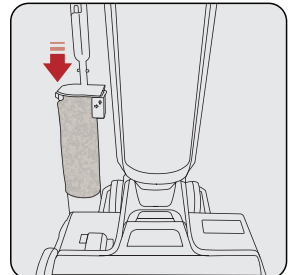
Untuk mencegah penyumbatan lubang uap yang disebabkan oleh pengerasan kualitas air, alat ini memiliki filter penukar ion bawaan. Dengan metode pertukaran ion yang efisien penggantian air kalsium, magnesium dan molekul air keras lainnya, pelunakan air. Harap keluarkan tangki air dan ganti filternya.



Untuk pengalaman pengguna yang lebih baik, disarankan untuk mengganti filter setiap 2-3 bulan (sesuai dengan frekuensi penggunaan harian).

5.5 Penggunaan Detergen

- Formula yang direkomendasikan untuk Penggunaan Detergen
 - Busa sedikit (penting)
 - PH: 6-8
 - Viskositas: <25 cps (25°C)
 - Kepadatan: 0.95-1.05 g/cm³
- Harap posisikan gulungan sikat utama ke samping agar kering setelah digunakan.
- Tangki air kotor dan tangki air bersih harus dikosongkan dan dibersihkan setelah digunakan.
- Produk **tidak** disarankan untuk digunakan di atas karpet.
- Produk **tidak** disarankan untuk pembersihan debu tebal, karena dapat menyebabkan penyumbatan filter pada tangki air kotor.



6 Masalah dan penyelesaian

MASALAH	KEMUNGKINAN PENYEBAB	SOLUSI
Produk tidak berfungsi	Kabel daya tidak terpasang sepenuhnya	Pasang kabelnya dengan baik
	Penyumbatan Sikat Rol	Mulai ulang setelah membersihkan Sikat Rol
	Tangki Kotor Penuh	Bersihkan tangki dan pulihkan kembali untuk memulai kembali
Hisapan Melemah	Sikat Rol terjerat oleh rambut dan benda lain	Bersihkan Sikat Rol dan pulihkan kembali untuk memulai kembali
	Setelah menghilangkan kondisi di atas, situasinya tetap	Silakan hubungi layanan purna jual kami untuk pemeliharaan
Kebisingan tidak normal selama operasi	Port hisap debu produk tersumbat	Mulai ulang setelah membersihkan port hisap debu
	Setelah menghilangkan kondisi di atas, situasinya tetap	Silakan hubungi layanan purna jual kami untuk pemeliharaan



PERINGATAN: Jika produk tidak dapat bekerja secara normal sesuai dengan langkah-langkah di atas, silakan hubungi departemen layanan purna jual kami untuk mendapatkan bantuan.

Vui lòng đọc hướng dẫn này trước!

Quý khách thân mến,

Cảm ơn bạn đã chọn một sản phẩm của Hitachi. Chúng tôi mong muốn bạn đạt được hiệu quả tối ưu từ sản phẩm chất lượng cao được sản xuất với công nghệ hiện đại này. Hãy đọc và hiểu kỹ hướng dẫn và tài liệu bổ sung này trước khi sử dụng và giữ tài liệu này như một tài liệu tham khảo. Hãy đưa tài liệu này cùng với thiết bị khi bạn đưa thiết bị cho một người khác. Tuân thủ tất cả các cảnh báo và thông tin ở đây và làm theo hướng dẫn.

Biểu tượng và ý nghĩa

Các biểu tượng này được sử dụng trong hướng dẫn này:

 NGUY HIỂM	Nội dung này cho biết những cảnh báo có nguy cơ gây chấn thương nghiêm trọng hoặc gây chết người nếu người dùng bỏ qua.
 CẢNH BÁO	Nội dung này cho biết các cảnh báo có thể dẫn đến chấn thương nghiêm trọng hoặc gây chết người nếu người dùng bỏ qua.
 THẬN TRỌNG	Nội dung này cho biết những cảnh báo có thể dẫn đến chấn thương nhẹ hoặc hư hại tài sản nếu người dùng bỏ qua.

Biểu tượng cảnh báo trong sách hướng dẫn này

	Thông tin và khuyến nghị quan trọng liên quan đến việc sử dụng thiết bị.
	Biểu tượng này cho biết các cảnh báo hoặc ghi chú cảnh báo.
	Biểu tượng này cho biết các hành động bị cấm không được thực hiện.
	Biểu tượng này cho biết các hướng dẫn cần tuân thủ.



Cấp bảo vệ chống điện giật.

Dịch vụ khách hàng

Số điện thoại : 1800 65 60

Email : contact.AHVN@arcelik-hitachi.com

Website : hitachi-homeappliances.com/vn



**TÁI CHẾ VÀ
CÓ THỂ TÁI CHẾ
GIẤY**

Hướng dẫn an toàn

Vui lòng tuân thủ những hướng dẫn an toàn này.

Phần này mô tả các hướng dẫn về an toàn cần tuân thủ để tránh chấn thương cho người sử dụng hoặc người khác cũng như tránh hư hại cho tài sản. Vui lòng đọc kỹ và tuân thủ những hướng dẫn trong sách hướng dẫn này.

- Phần dưới đây phân loại và giải thích các mức độ nghiêm trọng có thể xảy ra của chấn thương hoặc hư hại khi bỏ qua các hướng dẫn này hoặc sử dụng máy hút bụi không đúng cách. Hitachi không chịu trách nhiệm về bất kỳ chấn thương hoặc hư hại nào xảy ra do bỏ qua các hướng dẫn này.
- Thiết bị tuân thủ tiêu chuẩn an toàn quốc tế.



NGUY HIỂM



- **Không sửa chữa, không sửa đổi bất kỳ chi tiết nào của máy hút bụi. Không tháo rời bất kỳ chi tiết nào của máy hút bụi trừ khi có hướng dẫn trong sách hướng dẫn này.**

Bỏ qua cảnh báo này có thể gây rò rỉ pin, sinh nhiệt, cháy hoặc chấn thương.

- **Để sửa chữa, vui lòng liên hệ đại lý dịch vụ được ủy quyền của Hitachi.**

- **Tránh để máy hút bụi và bộ đổi nguồn AC tiếp xúc với nước và các chất lỏng khác.**

Bỏ qua cảnh báo này có thể gây vỡ pin, cháy, hỏng hóc hoặc điện giật.

- **Không đấu nối điện cực của máy hút bụi và bộ đổi nguồn AC với các vật thể kim loại như dây kim loại hoặc ghim.**

Không mang theo, không bảo quản cùng với vòng cổ kim loại, kẹp tóc, v.v.

Bỏ qua cảnh báo này có thể khiến máy hút bụi bị hỏng hóc hoặc khiến pin bị đoản mạch, gây rò rỉ, sinh nhiệt, vỡ hoặc cháy.

- **Không ném vào lửa, không gia nhiệt.**

- **Không sạc, sử dụng hoặc để gần nguồn nhiệt, ví dụ như lửa hoặc bếp lò, dưới ánh nắng trực tiếp hoặc trong ô tô có ánh nắng mặt trời, v.v.**

Bỏ qua cảnh báo này có thể khiến pin bị rò rỉ, sinh nhiệt, vỡ, bốc khói, cháy, biến dạng hoặc hỏng.



CẢNH BÁO



Thiết bị này dùng cho các nhu cầu trong nhà và các nhu cầu tương tự như:

- Khu bếp của các hàng quán, văn phòng và các môi trường làm việc khác.
- Nhà nông thôn;
- Cho khách trú tại khách sạn, nhà nghỉ và các môi trường nhà ở khác;
- Loại hình nhà nghỉ có phục vụ bữa ăn
- Không phù hợp cho môi trường công nghiệp.



Thiết bị sẽ không được bảo hành nếu như sử dụng cho mục đích công nghiệp hoặc thương mại.



Thiết bị này được thiết kế để hút bụi bẩn và các hạt bụi. Không dùng để hút các vật lớn mà có thể làm tắc nghẽn và hư hại thiết bị.



Thiết bị này không được thiết kế để vệ sinh người hoặc thú vật.



Chỉ dùng các linh kiện chính hãng của Hitachi khi thay thế các linh kiện.



Kiểm tra mức điện áp chính trên tem ghi điện áp xem có phù hợp với mức điện áp trong nhà của bạn không.



Không bóp, bẻ cong hoặc cọ vào thành cạnh sắc để dây không bị hư hại.



Tránh sử dụng dây điện nối dài hoặc ổ cắm chia. Nếu có thể, hãy cắm thẳng dây vào ổ cắm trên tường.



Để các vật liệu đóng gói tránh xa tầm tay của trẻ em.



Trong bất kỳ trường hợp nào cũng không được tháo dỡ thiết bị. Không chấp nhận bảo hành cho các hư hại gây ra bởi việc sử dụng không đúng cách.



Giữ tóc, quần áo rộng, ngón tay, và tất cả các bộ phận trên cơ thể tránh xa các bộ phận mở và chuyển động. Nếu không có thể dẫn đến bị giật điện hoặc bị thương.



CẢNH BÁO

Ổ điện, phích cắm điện, dây điện và bộ đổi nguồn AC



- **Sử dụng ổ điện 100-240V.**

Không dùng dây nối và không cắm bộ đổi nguồn AC vào cùng ổ điện với các thiết bị khác.



- **Dùng khăn vải khô định kỳ lau sạch bụi và các mảnh vụn khỏi chân phích cắm.**
- **Cắm chắc chắn phích cắm điện của bộ đổi nguồn AC vào ổ điện.**
- **Không làm hỏng dây điện.**

(Không làm hỏng hoặc sửa đổi dây điện. Không uốn cong, bó, kéo hoặc vặn mạnh dây điện và không đặt dây dưới vật nặng hoặc kẹp chặt dây giữa các đồ vật.)

- **Không sử dụng máy hút bụi khi dây điện hoặc phích cắm điện hoặc đầu nối của bộ đổi nguồn AC bị hỏng và không cắm bộ đổi nguồn AC vào ổ điện lỏng.**
 - **Dây nguồn không thay thế được. Nếu dây cáp điện bị hỏng thì nên loại bỏ thiết bị.**
 - **Đảm bảo dây điện không bị mắc vào chổi quay của đầu tiếp điện.**
 - **Không thao tác với phích cắm điện (cắm vào ổ điện hoặc rút khỏi ổ điện) bằng tay ướt.**
 - **Không chạm vào các điện cực trên bộ đổi nguồn AC hoặc máy hút bụi.**
 - **Sử dụng bộ đổi nguồn AC đi kèm với máy hút bụi để sạc. Không cố sạc máy hút bụi bằng các bộ chuyển đổi AC khác.**
 - **Không sử dụng bộ đổi nguồn AC đi kèm với máy hút bụi để sạc bất kỳ loại pin nào khác, ngay cả khi đó là pin sạc.**
- Bỏ qua cảnh báo này có thể gây cháy hoặc điện giật.

Nếu máy hút bụi bị hỏng hoặc bạn nhận thấy một trong số các vấn đề sau, dừng sử dụng máy hút bụi ngay lập tức.



- Máy hút bụi không hoạt động khi bạn nhấn nút điều khiển, mặc dù đã sạc đầy pin.
- Nguồn bật, tắt khi bạn di chuyển dây điện hoặc đầu nối của bộ đổi nguồn AC.
- Đôi khi máy hút bụi ngừng hoạt động giữa chừng.
- Máy hút bụi phát ra âm thanh lạ khi đang hoạt động.
- Máy hút bụi và bộ đổi nguồn AC bị biến dạng hoặc nóng lên bất thường.
- Dây nguồn có hư hại hoặc nóng lên bất thường.
- Có mùi khét.
- Bạn nhận thấy một số vấn đề hoặc hỏng hóc khác.

Tiếp tục sử dụng máy hút bụi trong những tình huống này có thể gây bốc khói, cháy hoặc điện giật. Ngay lập tức tắt máy hút bụi và rút bộ đổi nguồn AC ra khỏi ổ điện. Sau đó liên hệ với đại lý dịch vụ được ủy quyền của Hitachi để yêu cầu kiểm tra và sửa chữa.

Đầu tiếp điện (cửa vào)



- **Không chạm vào chổi quay.**
Bỏ qua cảnh báo này có thể gây chấn thương.
Đặc biệt cẩn thận khi xung quanh có trẻ em.
- **Không đặt đầu tiếp điện lên các bộ phận cơ thể (trên đầu bàn chân, v.v.) khi kéo đầu tiếp điện.**
Bỏ qua cảnh báo này có thể gây chấn thương.



CẢNH BÁO

Khác



- Không sử dụng máy hút bụi gần các vật dụng hoặc vật liệu dễ cháy hoặc dễ bắt lửa (dầu hỏa, xăng, chất pha loãng sơn, benzen, bột mực, bột sắt, chất tẩy rửa, lượng lớn bột mì, bình xịt sol khí, khí dễ bắt lửa, tàn thuốc, v.v.), hoặc để dọn dẹp các vật dụng hoặc vật liệu đó.
- Không sử dụng máy hút bụi để dọn dẹp những vật có đầu nhọn (đinh bấm, kim, tăm, kẹp tóc, v.v.).
- Không sử dụng hơi nước trực tiếp đối với các thiết bị khác có các thành phần điện tử, chẳng hạn như lò nướng.
- Không sử dụng máy hút bụi ở ngoài trời.
- Không rửa bất kỳ chi tiết nào của máy hút bụi bằng nước trừ khi chi tiết đó được đề cập là có thể rửa. Không sử dụng máy hút bụi dưới vòi sen hoặc trong bồn tắm.
- Không sạc hoặc bảo quản máy hút bụi ở nơi có độ ẩm cao.
Bỏ qua cảnh báo này có thể gây cháy, điện giật hoặc chấn thương.
- Không tựa máy hút bụi vào tường hoặc bề mặt khác.
- Không sử dụng thiết bị nếu thiết bị bị rơi, vỡ hoặc rơi vào nước, vui lòng gửi thiết bị đến trung tâm dịch vụ sau bán hàng để sửa chữa.



THẬN TRỌNG

Ổ điện, bộ đổi nguồn AC, dây điện



- Cầm vào bộ đổi nguồn AC khi rút điện. Không kéo dây điện.
Kéo dây điện có thể làm hỏng dây và gây đoản mạch, dẫn đến điện giật hoặc cháy.
- Không cuốn dây điện quanh trạm sạc.
Làm hỏng dây điện có thể dẫn đến điện giật hoặc cháy.
- Rút bộ đổi nguồn AC ra khi không sử dụng máy hút bụi trong thời gian dài.
Bỏ qua cảnh báo này có thể làm hỏng lớp cách điện, gây ra điện giật, đoản mạch hoặc cháy.

Cổng xả



- Không chặn cổng xả.
Bỏ qua cảnh báo này có thể gây quá nhiệt, dẫn đến cháy hoặc làm biến dạng máy hút bụi.
- Không để cơ thể bạn tiếp xúc với khí thoát ra từ cổng xả trong thời gian dài.
Bỏ qua cảnh báo này có thể gây bông nhẹ.



THẬN TRỌNG

Đầu tiếp điện (cửa vào)



- **Không chạy máy hút bụi trong thời gian dài khi cửa vào bị chặn.**
Bỏ qua cảnh báo này có thể gây quá nhiệt, dẫn đến cháy hoặc làm biến dạng máy hút bụi và đầu tiếp điện.
- **Không lắp bất kỳ chi tiết nào của máy hút bụi này vào các đồ vật khác.**
Bỏ qua cảnh báo này có thể gây quá nhiệt, dẫn đến cháy hoặc làm biến dạng đầu tiếp điện.
- **Không di chuyển đầu tiếp điện sang trái và phải khi chúng đang hướng về phía trước.**
Hành động này có thể gây hư hại cho sàn nhà hoặc thớ vải.
- **Không sử dụng bất kỳ phụ tùng nào trong số này nếu có bất kỳ vật thể lạ nào (bao gồm cát hoặc sỏi nhỏ) kẹt trong phụ tùng.**
Bỏ qua cảnh báo này có thể gây hư hại cho sàn nhà hoặc bề mặt vải.
- **Không sử dụng máy hút bụi dưới hoặc giữa các lớp chắn.**
Bỏ qua cảnh báo này có thể gây quá nhiệt, dẫn đến cháy hoặc biến dạng.

Khác



- **Khi mang theo máy hút bụi, không cầm ở hộp bụi.**
Máy hút bụi có thể rơi và gây chấn thương hoặc gây hư hại cho sàn nhà.
- **Tránh xa lửa.**
Bỏ qua cảnh báo này có thể gây đoản mạch do máy hút bụi bị biến dạng, dẫn đến cháy.
Khi sử dụng máy hút bụi gần lửa, khí thoát ra từ máy hút bụi có thể khiến ngọn lửa tiến triển thành đám cháy lớn.
- **Tắt máy hút bụi trước khi bảo trì.**
Bỏ qua cảnh báo này có thể gây chấn thương.
- **Không đặt trạm sạc ở nơi có hiện tượng đọng sương hoặc ẩm ướt.**
Hành động này có thể làm đổi màu tường.
- **Không làm rơi máy hút bụi, đầu tiếp điện, bộ đổi nguồn AC, trạm sạc hoặc bất kỳ phụ kiện của phụ tùng nào từ trên cao.**
Bỏ qua cảnh báo này có thể gây chấn thương hoặc gây hư hại cho sàn hoặc làm chi tiết bị rơi.
- **Không vận hành hoặc bảo quản thiết bị trong các điều kiện không thích hợp như nhiệt độ cao hoặc độ ẩm thấp. Bảo quản thiết bị ở nơi thoáng khí, tránh ánh nắng trực tiếp.**
- **Không phun hơi nước trực tiếp vào người, động vật hoặc thiết bị điện.**
- **Không sử dụng thiết bị để làm sạch đồ da, đồ nội thất hoặc sàn nhà phủ sáp, sợi tổng hợp, nhung hoặc các vật liệu dễ bị tổn thương và nhạy cảm với hơi nước khác.**



THẬN TRỌNG

Khác



- Cần giám sát trẻ em để đảm bảo chúng không nghịch thiết bị này.
- Thiết bị này không dành cho những người (bao gồm cả trẻ em) có thể chất, năng lực giác quan hoặc tâm thần bị suy giảm, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng bởi người có trách nhiệm đảm bảo sự an toàn cho họ.
- Chỉ cho phép trẻ từ 8 tuổi trở lên sử dụng bộ đổi nguồn AC. Hướng dẫn đầy đủ để trẻ có thể an toàn sử dụng bộ đổi nguồn AC và giải thích rằng bộ đổi nguồn không phải đồ chơi và trẻ không được phép nghịch.
- Hướng dẫn trẻ không thử và sạc lại pin dùng một lần vì có nguy cơ nổ.
- Thường xuyên kiểm tra hư hại của bộ đổi nguồn AC, đặc biệt là phần dây điện, phích cắm điện và vỏ ngoài. Không sử dụng bộ đổi nguồn AC khi có hư hại.
- Không vận hành thiết bị khi không có tấm lọc.
- Vệ sinh tấm lọc khi cần.
- Không để bụi, xơ vải và các chất khác tích tụ trong ống vào.
- Vui lòng dọn sạch cầu thang.
- Đảm bảo bình chứa nước và chổi lăn được lắp đúng cách.
- Trẻ em từ 8 tuổi trở lên có thể sử dụng thiết bị này nếu có sự giám sát hoặc hướng dẫn về việc sử dụng thiết bị theo cách an toàn và hiểu rõ các nguy cơ có liên quan. Trẻ em không được làm vệ sinh và bảo trì máy trừ trường hợp trẻ từ 8 tuổi trở lên và có người giám sát. Để thiết bị và dây cắm xa tầm tay trẻ em dưới 8 tuổi.

Pin (pin lithium-ion)



NGUY HIỂM



- **Không đấu nối pin với bất kỳ thiết bị nào khác ngoài máy hút bụi này. Không tháo rời, sửa đổi hoặc hàn pin. Không sạc pin khi pin không nối với máy hút bụi.**

Việc thay pin phải do kỹ thuật viên dịch vụ đã qua đào tạo thực hiện.

Không tháo pin trừ khi thái bỏ máy hút bụi này.

Vui lòng tham vấn ý kiến của đại lý dịch vụ được ủy quyền của Hitachi.

- **Tránh xa lửa.**
- **Không để pin gần các nguồn nhiệt như lửa hoặc bếp lò, dưới ánh nắng trực tiếp hoặc trong xe hơi dưới ánh nắng mặt trời.**
- **Không sử dụng bất kỳ loại pin nào khác ngoài pin được chỉ định cho máy hút bụi này.**
- **Không đặt pin vào lò vi sóng hoặc lò nướng.**
- **Không ngâm hoặc để pin tiếp xúc với nước hoặc các loại chất lỏng khác.**
Bỏ qua cảnh báo này có thể khiến pin bị rò rỉ, sinh nhiệt, vỡ, bốc khói, cháy, điện giật hoặc gây chấn thương.



- **Khi chất lỏng bên trong pin dính vào mắt, không dụi mắt mà ngay lập tức rửa kỹ bằng nước sạch rồi tham vấn ý kiến bác sĩ.**

Không thực hiện như vậy có thể gây tổn thương cho mắt của bạn.



CẢNH BÁO



- **Không sử dụng pin khi bị rò rỉ hoặc có mùi bất thường, đổi màu, biến dạng hoặc hư hại do bị rơi hoặc bạn nhận thấy có vấn đề bất thường.**
Bỏ qua cảnh báo này có thể gây ra nhiệt hoặc bốc khói, vỡ hoặc cháy. Dung dịch pin rò rỉ lên sàn nhà có thể gây hư hại cho sàn.

- **Để pin tránh xa trẻ sơ sinh và trẻ nhỏ.**
Bỏ qua cảnh báo này có thể gây điện giật hoặc chấn thương.

- **Không chạm pin bị rò rỉ bằng tay không.**

Bỏ qua cảnh báo này có thể gây kích ứng da.

- **Không sử dụng lẫn cả pin cũ với pin mới.**

Phải lắp pin theo đúng cực.



- **Ngay lập tức giặt bằng nước sạch khi dung dịch pin dính lên quần áo. Tham vấn ý kiến bác sĩ khi dung dịch dính lên da.**

Bỏ qua cảnh báo này có thể gây kích ứng da.

- **Rút phích cắm bộ đổi nguồn trước khi vệ sinh hay bảo trì.**

- **Pin phải được tháo ra khỏi thiết bị trước khi vứt.**

- **Vui lòng thái bỏ pin đã sử dụng theo luật và quy định của địa phương.**



THẬN TRỌNG



- **Đảm bảo nhiệt độ môi trường khi sạc pin trong khoảng từ 5°C đến 35°C.** Sạc ở nhiệt độ nằm ngoài phạm vi này có thể khiến pin không được sạc đầy. Do đó, có thể phải tốn nhiều thời gian để sạc hoặc bạn chỉ có thể sử dụng máy hút bụi trong thời gian ngắn. Bỏ qua cảnh báo này có thể khiến pin bị hỏng.
- **Nếu pin vẫn sạc lâu hơn thời gian sạc chỉ định, hãy rút bộ đổi nguồn AC ra.**
- **Bảo quản máy hút bụi ở nơi có độ ẩm thấp hoặc ít bụi và mảnh vụn.** Bỏ qua cảnh báo này có thể gây ra nhiệt hoặc bốc khói, vỡ hoặc cháy.

Lưu ý khi sử dụng

Để ngăn ngừa hỏng hóc và các vấn đề khác, hãy đảm bảo làm theo các hướng dẫn sau.

Đảm bảo đọc kỹ và sử dụng máy hút bụi theo những hướng dẫn này cũng như những hướng dẫn.

- **Không tác dụng lực mạnh lên máy hút bụi, đầu tiếp điện, bộ đổi nguồn AC, hoặc phụ kiện của phụ tùng.**
Bỏ qua cảnh báo này có thể gây biến dạng hoặc hư hại.
- **Không sử dụng máy hút bụi để vệ sinh các vật thể sau.**
Bỏ qua cảnh báo này có thể gây ra mùi lạ hoặc hỏng hóc.
 - Lượng lớn cát hoặc bột, sợi dây dài hoặc sợi chỉ, hoặc thủy tinh.
- **Không đập lên máy hút bụi, đầu tiếp điện, hoặc phụ kiện của phụ tùng.**
Hành động này có thể gây hỏng hóc.
- **Hong khô hoàn toàn các chi tiết đã rửa với nước.**
Bỏ qua cảnh báo này có thể gây ra mùi lạ các vật hoặc hỏng hóc.
- **Vui lòng không nhúng máy vào nước hoặc các chất lỏng khác.**
- **Không vận hành thiết bị vì bất kỳ mục đích nào khác không được liệt kê trong Sách hướng dẫn này.**

1 Các hướng dẫn quan trọng về an toàn và môi trường

Vệ sinh và bảo dưỡng

Cảnh báo

- Không bao giờ sử dụng xăng, dung môi, chất tẩy rửa ăn mòn, các vật kim loại hoặc bàn chải cứng để làm vệ sinh thiết bị.
- Đảm bảo rút phích cắm điện sau khi sử dụng hoặc vệ sinh bảo dưỡng.

Cất trữ

- Nếu bạn không có ý định sử dụng thiết bị trong thời gian dài, hãy cất trữ thiết bị cẩn thận.
- Rút phích cắm của thiết bị.
- Để thiết bị tránh xa tầm tay của trẻ em.

Bê vác và vận chuyển

- Khi bê vác và vận chuyển, đặt thiết bị trong bao bì của nó. Tránh hư hỏng vật lý khi đóng bao bì thiết bị.
- Không được đặt đồ nặng trên thiết bị hoặc trên bao bì. Thiết bị có thể bị hỏng.
- Đánh rơi thiết bị có thể làm thiết bị ngừng hoạt động hoặc hư hại vĩnh viễn.

Pin thải

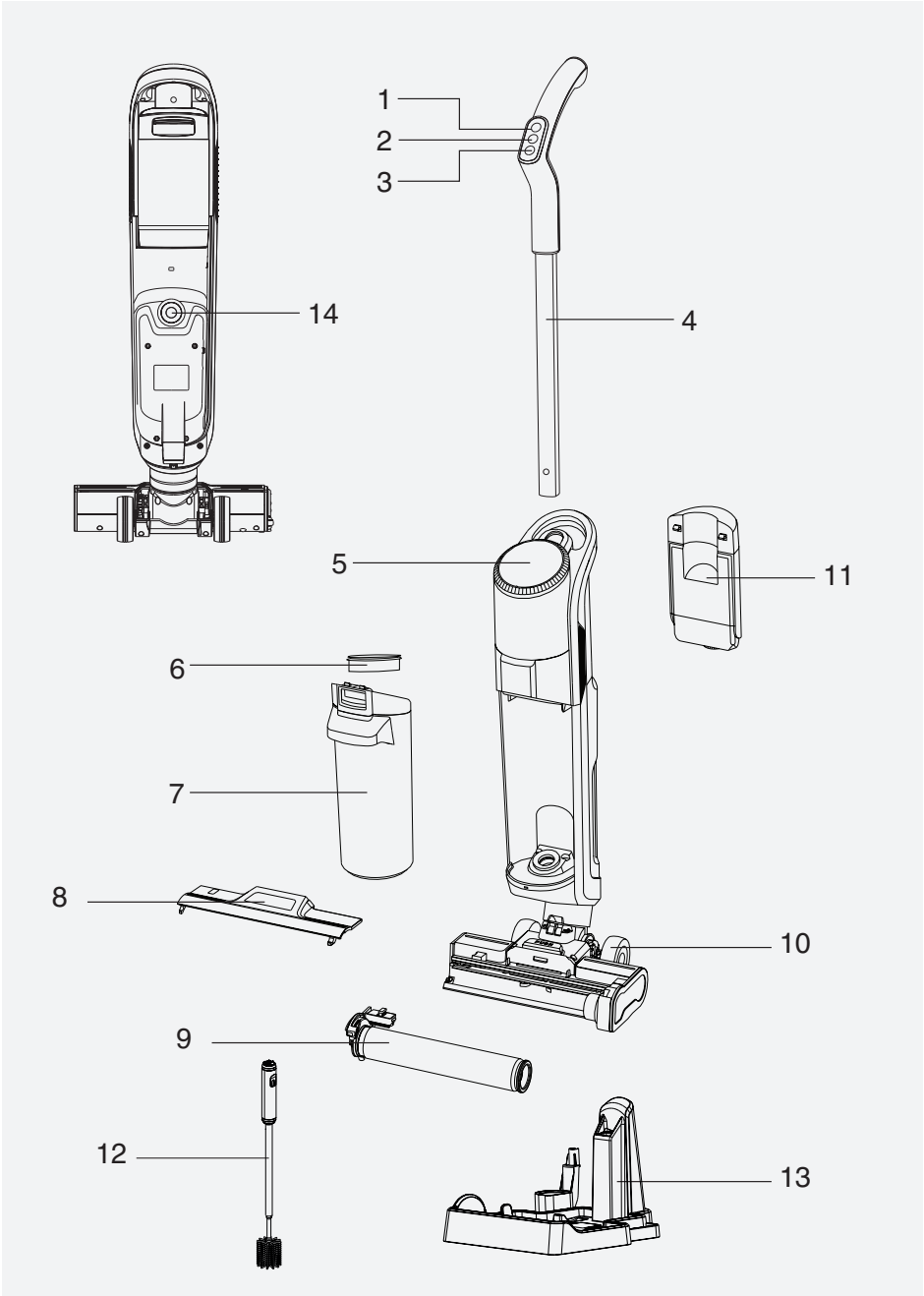


Đảm bảo rằng pin thải được thải bỏ theo luật và quy định của địa phương. Biểu tượng trên pin và bao bì cho biết pin được đi kèm với sản phẩm không được coi là rác thải sinh hoạt. Biểu tượng này có thể được sử dụng kết hợp với ký hiệu hóa học ở một số vùng. Nếu pin chứa nhiều hơn 0,0005% thủy ngân và hơn 0,004% chì, thì sẽ có ký hiệu Hg cho thủy ngân và ký hiệu Pb cho chì. Qua việc đảm bảo rằng pin được thải bỏ đúng nơi, bạn sẽ góp phần ngăn ngừa những thiệt hại có thể xảy ra đối với môi trường và sức khỏe con người do việc vứt bỏ pin không đúng cách.

Các hành động cần thực hiện để tiết kiệm năng lượng

- Để tránh tiêu thụ năng lượng dư thừa khi sử dụng thiết bị, hãy đặt mức tốc độ tùy theo loại mặt sàn mà bạn đang hút bụi.
- Trong điều kiện bình thường, tốc độ thấp được sử dụng để hút bụi sàn cứng, tốc độ cao được sử dụng để hút bụi trên thảm.

2 Tổng quan



2 Tổng quan

2.1 Điều khiển và thành phần

1. Nút chuyển chế độ
2. Công tắc Bật/Tắt
3. Nút tự làm sạch
4. Tay cầm
5. Màn hình LED
6. Thiết bị lọc ngăn chứa bụi bẩn
7. Ngăn chứa bụi bẩn
8. Tấm bảo vệ chổi lăn
9. Chổi lăn
10. Bộ phận chổi quét sàn
11. Ngăn chứa nước sạch
12. Bàn chải làm sạch đa năng
13. Chân đế sạc
14. Công tắc Bật/Tắt (Công tắc chính)

2.2 Thông số kỹ thuật

Công suất đầu vào danh nghĩa: 250 W

Đầu vào: 100-240V~ 50/60 Hz 0.8A

Chống nước: IPX 4

2.3 Các tính năng của sản phẩm

Thiết bị này có ba chức năng: Hút bụi; Lau và Tự làm sạch.

Dung tích ngăn chứa nước sạch: 740 ml

Dung tích ngăn chứa nước bẩn: 500 ml

2.3.1 Làm sạch bề mặt sàn

Sản phẩm được trang bị ngăn chứa nước sạch, ngăn chứa nước bẩn, chổi lăn, động cơ và các mô-đun chức năng khác. Nước được bơm đến chổi lăn, sau đó, động cơ sẽ điều khiển chổi quay với tốc độ cao để vệ sinh các bề mặt.

Sau khi làm sạch, bụi bẩn sẽ được động cơ hút tái chế đưa vào ngăn chứa bụi bẩn. Trong quá trình làm sạch, có thể tắt chức năng phun nước tùy theo yêu cầu làm sạch để sử dụng được cả khô và ướt.

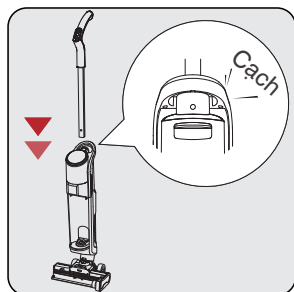
2.4 Giới thiệu Sản phẩm

- Nút chuyển đổi chế độ “” : Khi bật máy, tia nước mặc định sẽ ở mức nhỏ và việc chuyển đổi giữa các chế độ diễn ra như sau: Phun nước mức nhỏ (Mức độ làm sạch ít)
 - Phun nước mức lớn (Mức độ làm sạch nhiều)
 - Tắt chế độ phun nước (Mức độ làm sạch nhiều)
- Nút Bật/Tắt “” : Ở trạng thái tắt máy, nghiêng sản phẩm. Nhấn nút nguồn để khởi động máy và nhấn lại nút Bật/Tắt để tắt máy.
- Nút tự làm sạch “” : Sau khi vệ sinh, đặt máy trên trạm để máy và nhấn nút tự làm sạch khi sạc.

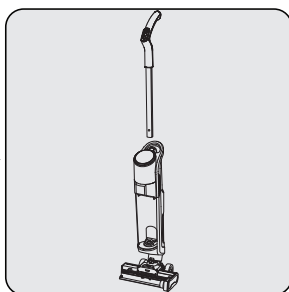
Các giá trị được cung cấp cùng với thiết bị hoặc các tài liệu kèm theo là các giá trị thu được trong phòng thí nghiệm tuân thủ theo các tiêu chuẩn tương ứng. Các giá trị này có thể khác nhau tùy thuộc vào việc sử dụng và điều kiện môi trường xung quanh.

3 Lắp đặt

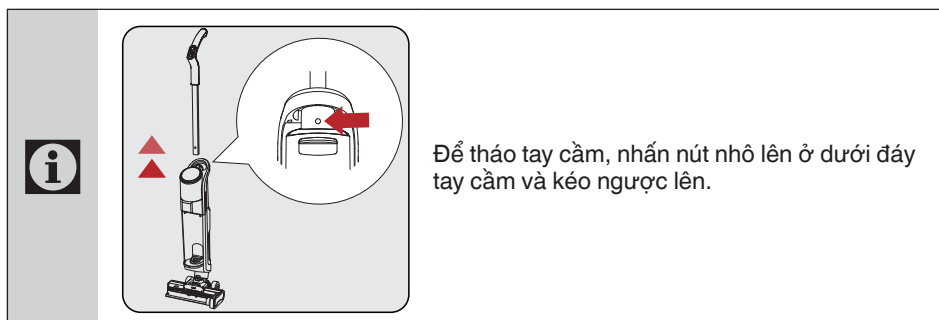
3.1 Lắp đặt Tay cầm



Đưa tay cầm vào thân máy theo chiều dọc.

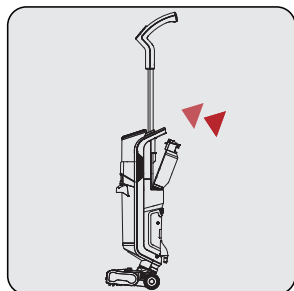


Việc lắp ráp sẽ hoàn thành sau khi nghe tiếng “cạch”.



Để tháo tay cầm, nhấn nút nhỏ lên ở dưới đáy tay cầm và kéo ngược lên.

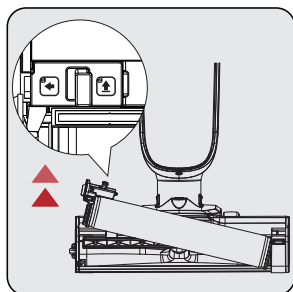
3.2 Lắp đặt Ngăn chứa nước sạch



Lắp ngăn chứa nước sạch vào vị trí tương ứng. Việc lắp ráp sẽ hoàn thành sau khi nghe tiếng “cạch”.

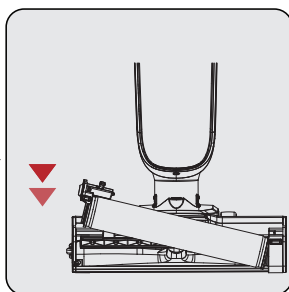
3 Lắp đặt

3.3 Lắp đặt Chổi



Tháo:

Mở khóa chổi lăn bằng cách nhấn nút bên trái và kéo chổi lăn lên trên.



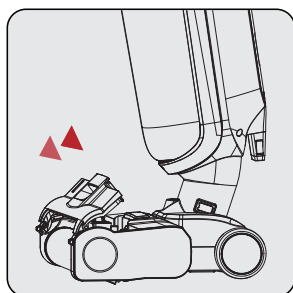
Lắp:

Đặt chổi lăn trên trục bánh xe bên phải và ấn chổi lăn xuống. Nút mở khóa chổi lăn có một chốt khóa để điều chỉnh vị trí và việc lắp ráp sẽ hoàn thành khi nghe thấy tiếng “cạch”.



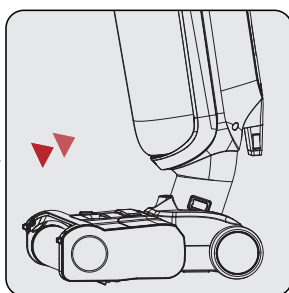
Khi sử dụng chổi trên sàn trải thảm, nên tắt chức năng phun nước.

3.4 Lắp tấm bao chổi lăn



Tháo:

Dùng ngón tay nhấn nút nhả ở nắp phía trên của chổi quét sàn và kéo lên để tháo nắp trên của chổi quét sàn.



Lắp:

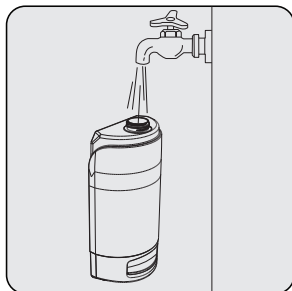
Lắp khóa ở đáy nắp trên của chổi quét sàn thẳng hàng với khe cắm thẻ, nhấn chặt nắp, việc lắp ráp sẽ hoàn thành khi nghe thấy tiếng “cạch”.

4 Vận hành



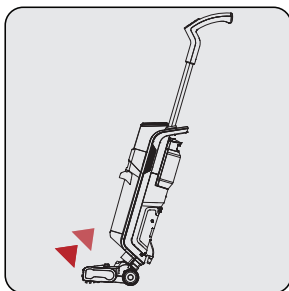
Nếu vẫn còn nước trên sàn sau khi vệ sinh, nên sử dụng chế độ sấy khô để làm sạch nước.

4.1 Cách sử dụng



Thêm nước:

Mở ngăn chứa nước sạch và đổ nước vào.



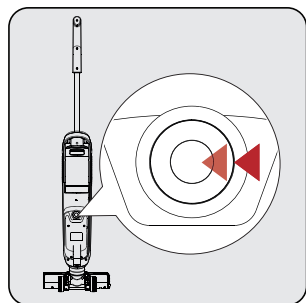
Bật nguồn:

Nghiêng thân thiết bị và nhấn “nút bật/tắt” để bật chức năng hút bụi và chức năng phun nước ở mức độ thấp sẽ tự động khởi động cùng lúc.



Chuyển chế độ:

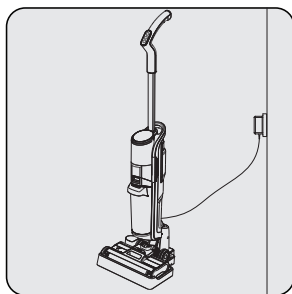
Điều chỉnh mức nước phun theo yêu cầu làm sạch thực tế.



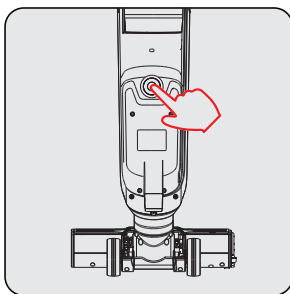
CẢNH BÁO: Nếu có bất kỳ tình huống bất ngờ nào xảy ra như tự động bật, hãy nhấn nút này để tắt thiết bị.

4 Vận hành

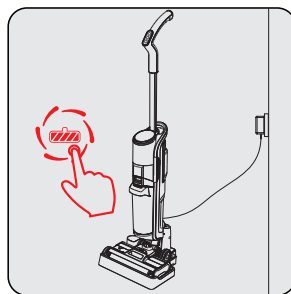
4.2 Sạc và Tự làm sạch



Đặt thiết bị lên trạm sạc (13), rồi cắm điện.



Nếu thiết bị đang TẮT, hãy BẬT bằng cách nhấn công tắc Bật/Tắt (14).



Đặt thiết bị lên trạm, cắm điện và nhấn công tắc tự làm sạch rồi chờ trong 2 giây, máy sẽ bắt đầu tự vệ sinh. Sau khi quá trình tự vệ sinh kết thúc, đồ ngăn chứa nước bẩn và rút dây nguồn.



Ngăn chứa nước sạch cần có đủ nước để tự làm sạch.



Sau quá trình tự làm sạch, nên phơi chổi lăn ở nơi thoáng khí để không ảnh hưởng đến hiệu quả làm sạch trong lần sử dụng tiếp theo.

Phương thức hoạt động của chế độ tự làm sạch:

1. Sau khi vệ sinh xong, hãy tắt và đặt thiết bị vào vị trí bảo quản
2. Nút Tự làm sạch tự động nhấp nháy.
3. Nhấn nút tự làm sạch (đèn trắng sáng và không nhấp) và quy trình sẽ bắt đầu.
4. Quá trình tự làm sạch sẽ kết thúc và đèn đỏ sẽ nhấp.
5. Vệ sinh ngăn chứa nước bẩn.
6. Sau khi vệ sinh ngăn chứa nước bẩn, đèn đỏ sẽ tắt.
7. Vòng đèn xanh sẽ bật.



Nếu muốn lặp lại quy trình tự làm sạch, hãy lấy thiết bị và đặt lại vào vị trí bảo quản. Phải thực hiện các bước tương ứng ở trên.



Nếu rút phích cắm của thiết bị sau quá trình tự làm sạch, đèn tự làm sạch và đèn nhấp nháy màu đỏ sẽ tắt. Không thể sử dụng chức năng tự làm sạch nếu rút/phích cắm sản phẩm hoặc lấy sản phẩm ra khỏi vị trí bảo quản và đặt lại vào vị trí.



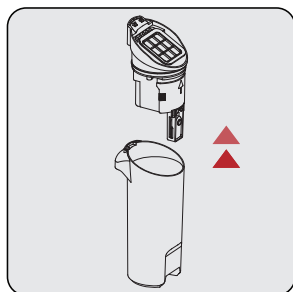
Khi được cắm lại vào những ngày tiếp theo, nếu sản phẩm ở trên vị trí bảo quản, đèn tự làm sạch sẽ nhấp nháy và quy trình có thể bắt đầu với các bước trên.



Khi cắm lại vào ngày hôm sau và sản phẩm ở trên vị trí bảo quản, đèn tự làm sạch sẽ nhấp nháy. Sản phẩm không phải làm sạch lại. Có thể sử dụng lại thường xuyên nếu được lấy ra khỏi vị trí bảo quản.

4 Vận hành

4.3 Vệ sinh Ngăn chứa bụi bẩn



Bước 1:

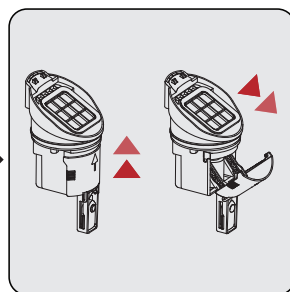
Nhấn để lấy ngăn chứa bụi bẩn ra ngoài.

Bước 2:

Tháo nắp ngăn chứa bụi bẩn ra.



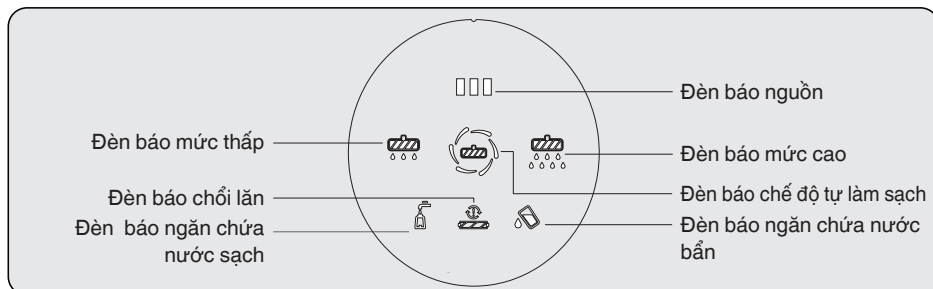
Đổ chất thải ướt và rửa sạch ngăn chứa.



Bước 3:

Trượt để mở tấm bao nằm trên nắp và đổ chất thải khô.

4.4 Hướng dẫn các Chỉ báo



Đèn báo mức độ:

Đèn sẽ sáng màu trắng khi bật chức năng mức cao/thấp.

Đèn báo nguồn:

Đèn sẽ sáng màu xanh dương khi cắm dây nguồn.

Đèn báo ngăn chứa bụi bẩn:

Khi ngăn chứa nước bẩn đầy, cảnh báo màu đỏ sẽ nhấp nháy 3 lần rồi sáng ổn định.

Đèn báo chống lẫn:

Khi chống lẫn bị chặn, đèn nhấp đỏ 3 lần sẽ sáng đều; Lưu ý vui lòng vệ sinh chống lẫn kịp thời sau khi chặn, chống lẫn có thể sử dụng bình thường sau khi vệ sinh.

Đèn báo chế độ tự làm sạch:

Sau khi làm sạch, đưa máy về trạm để máy và bật nguồn, đèn báo nhấp nháy màu trắng báo hiệu đang sử dụng chức năng tự làm sạch.

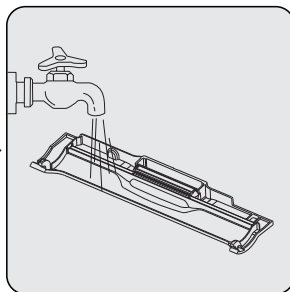
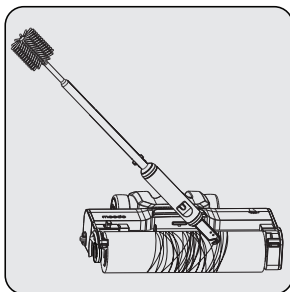
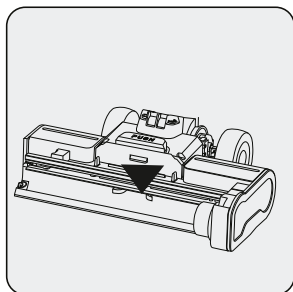
Đèn báo ngăn chứa nước sạch:

Khi ngăn chứa nước sạch bị thiếu nước. Cảnh báo màu đỏ sẽ nhấp nháy 3 lần rồi sáng ổn định.

5 Vệ sinh và bảo dưỡng

Tắt và rút dây thiết bị trước khi vệ sinh máy.

5.1 Vệ sinh chổi



CẢNH BÁO:

Trong khi vệ sinh khu vực chổi lộ ra, vui lòng sử dụng chổi vệ sinh và không vệ sinh bằng tay. Có thể làm đau ngón tay.

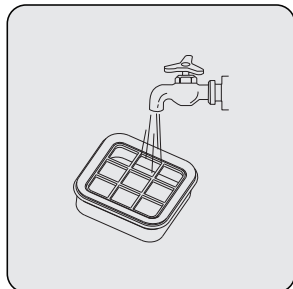
Nên làm sạch sâu chổi lăn sau mỗi bốn đến năm lần sử dụng. Để tránh tóc cuốn vào chổi lăn, hãy sử dụng chổi làm sạch đa năng. Nên đặt chổi lăn ở nơi thoáng khí để chổi khô.

Rửa tấm bao chổi lăn khi cần thiết



Để sử dụng tốt hơn, nên thay thế chổi lăn 2-3 tháng một lần (tùy theo tần suất sử dụng hằng ngày).

5.2 Vệ sinh bộ lọc



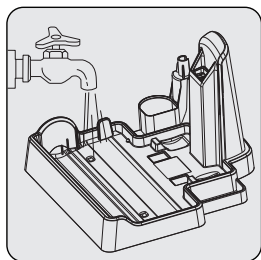
Lấy bộ lọc ra và rửa sạch để tránh tắc đường thoát khí



Để sử dụng tốt hơn, nên thay thế bộ lọc 2-3 tháng một lần (tùy theo tần suất sử dụng hằng ngày).

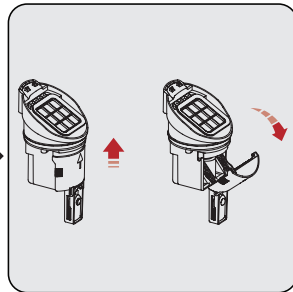
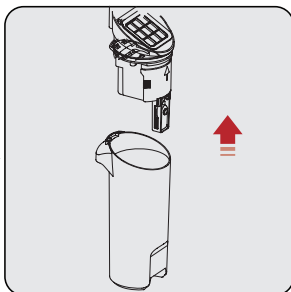
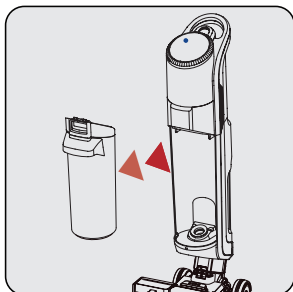
5 Vệ sinh và bảo dưỡng

5.3 Vệ sinh trạm để máy



Làm sạch bề mặt trạm để máy bằng nước sạch sau mỗi lần tự vệ sinh.

5.4 Hướng dẫn thay thế bộ lọc



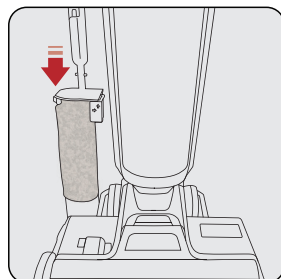
Để việc lỗ thoát hơi bị tắc nghẽn do nước bị đóng cứng, thiết bị này được tích hợp bộ lọc trao đổi ion. Thiết bị sử dụng phương pháp trao đổi ion thay thế hiệu quả các phân tử canxi, magie trong nước và các phân tử nước cứng khác để làm mềm nước. Lấy bình chứa nước ra và thay bộ lọc.



Để sử dụng tốt hơn, nên thay thế bộ lọc 2-3 tháng một lần (tùy theo tần suất sử dụng hằng ngày).

5.5 Sử dụng chất tẩy rửa

- Công thức Sử dụng chất tẩy rửa theo khuyến nghị
 - Ít bọt (quan trọng)
 - Độ PH: 6-8
 - Độ nhớt: <25 cps (25°C)
 - Mật độ: 0.95-1.05 g/cm³
- Đặt chổi cuộn của chổi chính bên cạnh cho khô sau khi sử dụng.
- Nên đổ bỏ bình nước bẩn và bình nước sạch sau khi sử dụng.
- **Không** nên dùng sản phẩm cho thơm.
- **Không** nên dùng để vệ sinh bụi to vì có thể làm tắc bộ lọc của bình bước bẩn.



6 Các vấn đề và cách khắc phục

VẤN ĐỀ	NGUYÊN NHÂN GÂY NÊN	GIẢI PHÁP
Sản phẩm không hoạt động	Dây nguồn chưa được cắm hoàn toàn	Cắm dây nguồn thật chắc
	Chổi lăn bị chặn	Khởi động lại sau khi làm sạch chổi lăn
	Ngăn chứa bụi bẩn đầy	Vệ sinh ngăn chứa và khởi phục để khởi động lại
Bộ hút bị yếu	Chổi lăn bị vướng tóc và các vật khác	Vệ sinh chổi lăn và khởi phục để khởi động lại
	Sau khi loại trừ các điều kiện trên, tình trạng vẫn chưa được khắc phục	Vui lòng liên hệ với dịch vụ sau bán hàng của chúng tôi để bảo trì thiết bị
Tiếng ồn bất thường trong quá trình hoạt động	Cổng hút bụi của sản phẩm bị tắc	Khởi động lại sau khi làm sạch cổng hút bụi
	Sau khi loại trừ các điều kiện trên, tình trạng vẫn chưa được khắc phục	Vui lòng liên hệ với dịch vụ sau bán hàng của chúng tôi để bảo trì thiết bị
	THẬN TRỌNG: Nếu sản phẩm không thể hoạt động bình thường theo các bước trên, vui lòng liên hệ với bộ phận dịch vụ sau bán hàng của chúng tôi để được trợ giúp.	

